

## Lectures proposed by the Board of the Faculty of Modern and Medieval Languages

For particulars of the University Composition Fee and of the fees payable for attendance at separate courses of lectures see p. 2.

*Lectures will be given at Sidgwick Avenue, unless otherwise stated.*

### MODERN AND MEDIEVAL LANGUAGES TRIPOS

MICHAELMAS 2001

LENT 2002

EASTER 2002

	PART IA	
<p>DR D. W. HOLTON AND OTHERS Introduction to Part I of the Tripos. Tu. 2–3 (One lecture, 2 Oct.) <i>Lady Mitchell Hall</i></p> <p>MR G. BURNAGE Introduction to Computer-Assisted Language Learning.<sup>1</sup> Tu. 3–4 or 4–5 (One lecture, 2 Oct.) <i>Lady Mitchell Hall</i></p> <p>MS N. HOWELLS MML Learning Day for students taking a language <i>ab initio</i>. S. 2–4 (One lecture, 6 Oct.) Surnames A–M 2–3 Surnames N–Z 3–4</p>		
<p><b>TRANSLATION METHODOLOGY</b> <i>Option B</i></p>	<p>DR C. M. HAYWOOD Translation Methodology. F. 5 (weeks 1, 2) <i>LG. 19 Faculty of Law</i></p>	
<p><b>CLASSICAL GREEK AND LATIN</b> <i>General classes</i></p> <p>DR N. WRIGHT <i>Faculty of History</i> Consolidation course in Latin.<sup>2</sup> F. 2–4 Basic Latin for non-classicists<sup>3</sup> Advanced Latin for non-classicists Other language supervision<sup>4</sup></p>	<p>The same continued. The same continued. The same continued. The same continued.</p>	<p>The same continued.</p>
<p><b>MML TRIPOS GREEK AND LATIN<sup>5</sup></b> DR N. WRIGHT <i>Faculty of Classics</i> Virgil. M. 4 (weeks 1–6)</p>		
<p><b>DUTCH<sup>6,7</sup></b> <i>Option A; Ab initio and Certificate</i> <i>Language Classes</i></p> <p>MRS E. EAGAR Dutch Translation (One hour) Use of Dutch (One hour) Oral (One hour) Listening Comprehension. Th. 11 <i>The Language Centre Teaching Laboratory</i></p>	<p>The same continued. The same continued. The same continued. The same continued.</p>	<p>The same continued. The same continued. The same continued. The same continued.</p>
<p><i>Scheduled papers</i> <i>(Paper DUA3) Introduction to Dutch History, Culture and Literature</i></p> <p>MRS E. G. C. STRIETMAN AND MRS E. EAGAR</p>	<p>The same continued.</p>	<p>MRS E. G. C. STRIETMAN</p>
<p><i>Option B</i> <i>Language Classes</i></p> <p>MRS E. EAGAR Dutch Translation (One hour) Use of Dutch (One hour) Oral (One hour) Listening Comprehension. Th. 11 <i>The Language Centre Teaching Laboratory</i></p>	<p>The same continued. The same continued. The same continued. The same continued.</p>	<p>The same continued. The same continued. The same continued. The same continued.</p>

<sup>1</sup> All first-year students must attend this lecture.

<sup>2</sup> Available to both M.Phil. and Ph.D. students. Attendance is essential at first meeting.

<sup>3</sup> Attendance is essential at the first meeting on Thursday, 4 October, when timetabling is finalized. Classes are held twice a week at 5 p.m. (not on Wednesdays).

<sup>4</sup> Other Language supervision will be arranged on an individual basis.

<sup>5</sup> MML students taking Classical Greek or Latin are advised to consult the Classics Lecture list for lectures on classical texts and subjects.

<sup>6</sup> Times and venues to be arranged except where indicated.

<sup>7</sup> A meeting to discuss the programme and times of lectures and supervisions will be held on Wednesday 3 October 2001 at 11 a.m. in *Room 327, Raised Faculty Building, Sidgwick Avenue*. Students planning to read Dutch should contact Mrs E. G. C. Strietman (574039) or Mrs E. Eagar (276643) or Ravit Capauner (335038) *before* that date.

**Faculty of Modern and Medieval Languages (continued)**

**MODERN AND MEDIEVAL LANGUAGES TRIPOS, PART IA (continued)**

MICHAELMAS 2001

LENT 2002

EASTER 2002

**DUTCH (continued)**

*Scheduled papers*

(Paper DU.1) Dutch Literature, History and Culture since 1860

MRS E. G. C. STRIETMAN

The same continued.

The same continued.

**FRENCH**

*Translation Methodology Lectures*

DR L. HAYWOOD

Translation Methodology. F. 5 (weeks 1-2)

*Early Modern French Lectures*

W. 1 (weeks 5-6)

5. DR W. M. BENNETT

An introduction to the language of sixteenth-century texts

6. PROF. P. J. BAYLEY

Translating early modern French texts

The same continued. M. 4 (weeks 1, 3, 5, 7)

1. DR J. CAMERON WILSON

Subjunctive, Conditional.

3. DR N. KENNY

Connectors.

5. PROF. P. J. BAYLEY

Emphasis.

7. MR C. GAGNE

Registers.

*Grammar Lectures*

M. 4 (weeks 1, 3, 5, 7)

1. DR M. C. JONES

Tenses.

3. DR G. JONDORF

Articles.

5. MR C. D'ANGELO

Pronouns.

7. DR P. J. FORD

Negation.

*Language Classes*

1. DR H. AZÉRAD

Use of French. Th. 9

DR D. CATANI

Translation. Th. 11

2. DR N. KENNY

Use of French. Th. 9

DR J. MANDER

Translation. Th. 11

3. DR I. JAMES

Use of French. Th. 9

DR N. KENNY

Translation. Th. 11

4. DR M. JONES

Use of French. Th. 9

DR I. P. WASSENAAR

Translation. Th. 11

5. DR A. BROWN

Use of French. Th. 10

DR G. JONDORF

Translation. Th. 12

6. DR I. WASSENAAR

Use of French. Th. 10

DR M. CROWLEY

Translation. Th. 12

7. DR N. HAMMOND

Use of French. Th. 10

DR E. WILSON

Translation. Th. 12

8. DR M. CROWLEY

Use of French. Th. 10

DR E. GUILD

Translation. Th. 12

9. DR H. AZÉRAD

Use of French. Th. 11

DR V. BEST

Translation. Th. 9

10. DR J. LEIGH

Use of French. Th. 11

DR A. MARTIN

Translation. Th. 9

11. DR A. BROWN

Use of French. Th. 11

DR S. COOPER

Translation. Th. 9

12. DR P. J. FORD

Use of French. Th. 12

DR A. MARTIN

Translation. Th. 10

The same continued. Th. 9

The same continued. Th. 9

The same continued. Th. 11

The same continued. Th. 11

The same continued. Th. 9

The same continued. Th. 9

The same continued. Th. 11

The same continued. Th. 11

The same continued. Th. 9

The same continued. Th. 9

The same continued. Th. 11

The same continued. Th. 11

The same continued. Th. 9

The same continued. Th. 9

The same continued. Th. 11

The same continued. Th. 11

The same continued. Th. 10

The same continued. Th. 10

The same continued. Th. 12

The same continued. Th. 12

The same continued. Th. 10

The same continued. Th. 10

The same continued. Th. 12

The same continued. Th. 12

The same continued. Th. 10

The same continued. Th. 10

The same continued. Th. 12

The same continued. Th. 12

The same continued. Th. 10

The same continued. Th. 10

The same continued. Th. 12

The same continued. Th. 12

The same continued. Th. 11

The same continued. Th. 11

The same continued. Th. 9

The same continued. Th. 9

The same continued. Th. 11

The same continued. Th. 11

The same continued. Th. 9

The same continued. Th. 9

The same continued. Th. 11

The same continued. Th. 11

The same continued. Th. 9

The same continued. Th. 9

The same continued. Th. 11

The same continued. Th. 11

The same continued. Th. 9

The same continued. Th. 9

The same continued. Th. 12

The same continued. Th. 12

The same continued. Th. 10

The same continued. Th. 10

## Faculty of Modern and Medieval Languages (continued)

## MODERN AND MEDIEVAL LANGUAGES TRIPOS, PART IA (continued)

MICHAELMAS 2001

LENT 2002

EASTER 2002

## FRENCH (continued)

## Language Classes (continued)

13. DR J. MANDER  
Use of French. Th. 12  
DR J. LEIGH  
Translation. Th. 10
14. DR N. HAMMOND  
Use of French. Th. 12  
DR S. HUOT  
Translation. Th. 10
15. DR W. BURGWINKLE  
Use of French. Th. 12  
DR G. JONDORF  
Translation. Th. 10

## Introduction to the Structure and Varieties of Modern French (Paper Fr. 1)

## Structures of Contemporary French

DR W. M. BENNETT

## Section B Topics

1. General Introduction to Phonetics and Phonology. Tu. 9, F. 3 (week 1 only)
2. Phonetics and Phonology. Tu. 3 (weeks 3–8)

## Varieties of Contemporary French

DR M. C. JONES

Th. 3 (weeks 1–8)

1. Introduction.
2. Written French and Spoken French (1).
3. Written French and Spoken French (2).
4. Standard French, Regional French, Dialect (1).
5. Standard French, Regional French, Dialect (2).
6. Dialectology.
7. The Regional Languages of France.
8. French Creoles.

## French Literary Texts: an introduction (Paper Fr. 2)

MEMBERS OF THE DEPARTMENT Th. 3

1. PROF. P. J. BAYLEY  
Introduction to the course. (4 Oct.)
2. DR M. CROWLEY  
Genre and Period: Genet. (11 Oct.)
3. DR M. CROWLEY  
Genre and Period: Baudelaire. (18 Oct.)
4. DR J. LEIGH  
Genre and Period: Diderot. (25 Oct.)
5. DR G. JONDORF  
Genre and Period: Lafayette. (1 Nov.)
6. DR N. KENNY  
Genre and Period: Rabelais. (8 Nov.)
7. DR J. LEIGH  
Versification I. (15 Nov.)
8. DR W. E. BURGWINKLE  
Versification II. (22 Nov.)

MEMBERS OF THE DEPARTMENT Tu. 3

1. DR V. BEST  
Reading Texts: Genet. (9 Oct.)
2. PROF. P. J. BAYLEY  
Reading Texts: Baudelaire. (16 Oct.)

The same continued. Th. 12

The same continued. Th. 10

MR C. GAGNE

The same continued. Th. 12

The same continued. Th. 10

The same continued. Th. 12

The same continued. Th. 10

MR C. D'ANGELO

Extra Grammar. W. 5

## Structures of Contemporary French

DR M. C. JONES

Th. 3 (weeks 1–8)

## Section B Topics

## Morphology and Syntax.

1. Introduction to Morphology and Syntax (1)
2. Introduction to Morphology and Syntax (2)
3. The Subjunctive.

## Section C Topics

4. Verb Morphology (1).
5. Verb Morphology (2).
6. Pronouns.
7. Aspect.
8. The Passive.

## Varieties of Contemporary French

DR W. M. BENNETT AND OTHERS

Tu. 3 (weeks 1–8)

1. DR W. M. BENNETT  
French in the World (1).
2. MRS A. KING  
French in the World (2).
3. DR W. M. BENNETT  
Register.
4. DR W. M. BENNETT  
Français populaire, français avancé.
5. DR W. M. BENNETT  
Sex, SES and Age (1).
6. DR W. M. BENNETT  
Sex, SES and Age (2).
7. DR W. M. BENNETT  
The language of science and technology.
8. DR W. M. BENNETT  
The language of advertising and the press.

The same continued. Tu. Th. 3

1. DR S. HUOT  
Marie de France I: Magic and the *Merveilleux* in the *Lais*. (17 Jan.)
2. DR P. J. FORD  
Marie de France II: Fantasy or Psychology. (22 Jan.)
3. DR W. E. BURGWINKLE  
Marie de France III: Gender and Sexuality in the *Lais*. (24 Jan.)
4. DR N. KENNY  
Rabelais I: A Bakhtinian approach. (29 Jan.)
5. DR G. JONDORF  
Rabelais II: Positive Value in Rabelais. (31 Jan.)
6. DR P. J. FORD  
Rabelais III: Ambiguity and Intentionality. (5 Feb.)
7. PROF. P. J. BAYLEY  
Lafayette I: The Language of *La Princesse de Clèves*. (7 Feb.)
8. DR N. HAMMOND  
Lafayette II: Writing, Reading and Seeing in *La Princesse de Clèves*. (12 Feb.)

The same continued. Th. 12

The same continued. Th. 10

MR C. GAGNE

The same continued. Th. 12

The same continued. Th. 10

The same continued. Th. 12

DR E. F. WILSON

The same continued. Th. 10

The same continued.

## Structures of Contemporary French

DR M. C. JONES

Th. 3 (weeks 1–3)

## Section B Topics

1. Word Creation.
2. Borrowing.
3. Semantics.

## Varieties of Contemporary French

DR W. M. BENNETT

Tu. 3 (weeks 1–2)

1. Revision Seminar (1).
2. Revision Seminar (2).

The same continued. Tu. Th. 3

1. DR S. COOPER  
Genet II: Queering Genet. (25 Apr.)
2. DR I. P. WASSENAAR  
Genet III: Posting the Colonial. (30 Apr.)
3. DR J. MANDER  
Comparative: Narrative Voice. (2 May)
4. DR H. AZÉRAD  
Comparative: Mimesis. (7 May)
5. DR M. HANNOOSH  
Comparative: The Grotesque. (9 May)
6. DR N. HAMMOND  
Comparative: Reviewing the situation. (14 May)

continued &gt;

## Faculty of Modern and Medieval Languages (continued)

## MODERN AND MEDIEVAL LANGUAGES TRIPOS, PART IA (continued)

MICHAELMAS 2001

LENT 2002

EASTER 2002

<p>3. DR J. S. MANDER Reading Texts: Diderot. (23 Oct.)</p> <p>4. DR J. LEIGH Reading Texts: Lafayette. (30 Oct.)</p> <p>5. DR G. JONDORF Reading Texts: Rabelais. (6 Nov.)</p> <p>6. DR S. HUOT Reading Texts: Marie de France. (13 Nov.)</p> <p>7. DR W. E. BURGWINKLE Genre and Period: Marie de France. (20 Nov.)</p> <p>8. DR N. HAMMOND Approaches to Texts: an introduction. (27 Nov.)</p>	<p>9. DR E. GUILD Lafayette III: Just like a woman. (14 Feb.)</p> <p>10. DR J. LEIGH Diderot I: The Supplement as a Dialogue. (19 Feb.)</p> <p>11. DR J. S. MANDER Diderot II: The Supplement and Enlightenment. (21 Feb.)</p> <p>12. DR I. P. WASSENAAR Diderot III: Ex-centricity. (26 Feb.)</p> <p>13. PROF. C. PRENDERGAST Baudelaire I: Baudelaire <i>Le Voyage</i>: intertextuality and modernity. (28 Feb.)</p> <p>14. DR A. MARTIN Baudelaire II: Masculin/feminin. (5 Mar.)</p> <p>15. DR M. HANNOOSH Baudelaire III: The Painter of Modern Life. (7 Mar.)</p> <p>16. DR M. CROWLEY Genet I: Genet's Failure. (12 Mar.)</p>	
<p>DR W. E. BURGWINKLE Reading Old French<sup>1</sup>. (22, 23, 24 Oct. 8–9.30 p.m.)</p>		<p>DR W. E. BURGWINKLE Reading Old French. W. 1 (1 May)</p>
<p><b>GERMAN</b> <i>Certificate in German</i> (weekly) MS S. MENTCHEN AND DR S. FENNELL</p> <p>1. Tu. 1 2. W. 3 3. Th. 4 4. F. 2</p>	<p>The same continued. The same continued. The same continued. The same continued.</p>	<p>The same continued. The same continued. The same continued. The same continued.</p>
<p><i>Language Classes</i> (MML Tripos Candidates only) <i>Beginners' German</i> (weekly) MRS A. KÜNZL-SNODGRASS AND DR C. YOUNG</p> <p>1. M. 10 2. Tu. 9 3. Th. 10 4. F. 11</p>	<p>The same continued. The same continued. The same continued. The same continued.</p>	<p>The same continued. The same continued. The same continued. The same continued.</p>
<p><i>Translation</i> (weekly)</p> <p>1. DR P. HUTCHINSON. M. 10 2. PROF. H. B. NISBET. M. 10 3. DR A. BUNYAN. M. 12 4. DR S. FENNELL. M. 12 5. DR J. D. GUTHRIE. M. 12 6. PROF. H. B. NISBET. M. 12 7. DR P. HUTCHINSON. F. 9 8. DR C. WOODFORD. F. 11</p>	<p>The same continued. The same continued. DR G. MOORE The same continued. DR C. WOODFORD The same continued. The same continued. The same continued.</p>	<p>The same continued. The same continued.</p>
<p><i>Use of German</i> (weekly)</p> <p>1. DR U. HUDSON-WIEDENMANN. M. 10 2. DR S. ARNOLD-DE SIMINE. M. 10 3. MS S. C. MENTCHEN. M. 10 4. DR D. R. MIDGLEY. M. 10 5. MRS H. O'KANE. M. 10 6. MRS H. O'KANE. M. 11 7. DR U. HUDSON-WIEDENMANN. M. 12 8. MRS A. KÜNZL-SNODGRASS. M. 12 9. MS S. C. MENTCHEN. M. 12 10. DR U. HUDSON-WIEDENMANN. M. 1 11. DR S. FENNELL. W. 11</p>	<p>The same continued. The same continued.</p>	<p>The same continued. The same continued.</p>
<p><i>General</i> Study Skills. F. 2 (weeks 1–3)</p> <p>1. Study for Scheduled Papers DR S. WATTS (Ge.1) DR J. WHALEY (Ge.2) DR D. R. MIDGLEY (Ge.3)</p> <p>2. DR C. J. YOUNG Spelling Reform</p> <p>3. DR P. HUTCHINSON Language work</p>		

<sup>1</sup> Students will be asked to sign up for one session.

## Faculty of Modern and Medieval Languages (continued)

## MODERN AND MEDIEVAL LANGUAGES TRIPOS, PART 1A (continued)

MICHAELMAS 2001

LENT 2002

EASTER 2002

**GERMAN (continued)**

## Grammar Lectures

DR S. WATTS. M. 9

1. Sentence structure
2. Nouns I
3. Time
4. Nouns II
5. Pronunciation
6. Relative pronouns and case
7. Textual cohesion
8. MS S. C. MENTCHEN  
Modal verbs

*Sozialgeschichte der beiden deutschen Staaten.* Th. 10  
(weeks 1–4)

1. MS S. C. MENTCHEN  
*Die Frauenbewegung*
2. DR M. GRATZKE  
*Geschichte durch Schlager*
3. DR S. ARNOLD-DE SIMINE  
*Parteien und Politik nach 1945*
4. MRS A. KÜNZL-SNODGRASS  
*Jugendbewegungen*

**Structures and Varieties of German (Paper Ge.1)**

DR S. WATTS

Structures. W. 3

Lectures: The German Language in the Twentieth Century. W. 4

1. DR P. HUTCHINSON  
GDR
2. DR D. R. MIDGLEY  
National Socialism
3. DR M. E. STEWART  
The Media
4. DR A. J. WEBBER  
Poetic Language
5. MS S. C. MENTCHEN  
Jugendsprache
6. MRS A. KÜNZL-SNODGRASS  
The Influence of English
7. DR C. J. YOUNG  
Spelling Reform
8. DR M. G. CHINCA  
Purism

**Introduction to German History and Thought since 1750 (Paper Ge.2)**

DR J. WHALEY

German History and Culture in the Twentieth Century.

W. 11

PROF. H. B. NISBETT

The Enlightenment and its critics. F. 2 (weeks 5–8)

**A Topic in German Literature since 1750: Introduction to German Literary Texts (Paper Ge.3)**

M. 5

DR M. E. STEWART

*Woyzeck* (weeks 1–2)

DR M. R. MINDEN

*Die Verwandlung* (weeks 3–4)

DR U. HUDSON-WIEDENMANN

*Werther* (weeks 5–6)

DR M. R. MINDEN

*Effi Briest* (weeks 7–8)**ITALIAN<sup>1</sup>****Language Lectures (Options A and B)**

DR W. M. BENNETT

General Introduction to Phonetics and Phonology.

F. 3, Tu. 9 (week 1 only)

PROF. P. BOYDE

Italian Pronunciation. S. 10–12 (6 Oct., one lecture only)

DR A. N. LEDGEWAY

Structure and Varieties of Italian. Th. 5

## Grammar Lectures. (continued) M. 9

1. MS S. C. MENTCHEN  
Verbs and friends
2. MRS A. KÜNZL-SNODGRASS  
Konjunktiv II
3. MRS A. KÜNZL-SNODGRASS  
Konjunktiv I
4. DR U. HUDSON-WIEDENMANN  
Nominalisation and word-formation
5. DR S. FENNELL  
Passive
6. DR S. FENNELL  
Style and register
7. MRS A. KÜNZL-SNODGRASS  
Translation from English: tricky constructions
8. MS S. C. MENTCHEN  
Exam skills

DR S. BARBOUR

Varieties. M. 3.

Seminars: The German Language in the Twentieth Century. W. 4

1. DR P. HUTCHINSON  
GDR
2. DR D. R. MIDGLEY  
National Socialism
3. DR M. E. STEWART  
The Media
4. DR A. J. WEBBER  
Poetic Language
5. MS S. C. MENTCHEN  
Jugendsprache
6. MRS A. KÜNZL-SNODGRASS  
The Influence of English
7. DR C. J. YOUNG  
Spelling Reform
8. DR M. G. CHINCA  
Purism

DR J. WHALEY

German History and Culture in the

Nineteenth Century. W. 11

DR D. R. MIDGLEY

The Crisis of Modernity. F. 2 (weeks 5–8)

DR C. EMDEN

Idealism and Materialism. F. 2 (weeks 1–4)

M. 5

DR M. E. STEWART

*Maria Stuart* (weeks 1–2)

DR D. R. MIDGLEY

*Mutter Courage* (weeks 3–4)

DR P. HUTCHINSON

Hölderlin, Heine, Expressionism (weeks 5–8)

The same continued.

DR J. WHALEY

Topics in Eighteenth-Century German History. Th. 10, F. 10 (weeks 1–2)

M. 5

Revision seminars

1. DR M. R. MINDEN: Prose
  2. MRS U. HORSTMANN-GUTHRIE: Drama
  3. DR A. WEBBER: Poetry
  4. DR P. HUTCHINSON: Exam Technique
- DR A. CAPOVILLA: Revision through Film.  
W. 3–6
1. *Woyzeck*
  2. *Effi Briest*

The same continued.

<sup>1</sup> The Italian Department would like to see all students of Italian at Parts 1A and 1B on the morning of Wednesday 3 October 2001, in Room 6, Lecture Block, Sidgwick Site, Sidgwick Avenue. New Tripos students (Part 1A) should arrive at 10.30 a.m.; Part 1B should arrive at 11.15 a.m.

## Faculty of Modern and Medieval Languages (continued)

## MODERN AND MEDIEVAL LANGUAGES TRIPOS, PART IA (continued)

MICHAELMAS 2001

LENT 2002

EASTER 2002

## ITALIAN (continued)

*Language Classes (Option A; ab initio)**(Paper ITA1) Introduction to Italian Language*

DR G. NATALI General Language Class. Th. 1<sup>1</sup>, F. 1  
 DR G. NATALI (Group 1). M. 11  
 DR G. NATALI (Group 2). M. 12  
 DR G. NATALI (Group 3). Tu. 11  
 DR G. NATALI (Group 4). Tu. 12

The same continued.  
 The same continued.  
 The same continued.  
 The same continued.  
 The same continued.

The same continued.

*Literature Lectures (Option A; ab initio)**(Paper ITA3) Introduction to Italian Literature*

PROF. P. BOYDE

Selected cantos from Dante's *Divine Comedy*. W. 11  
 (weeks 5–8)

The same continued. (weeks 1–4)  
 Petrarch. F. 10 (weeks 1–4)  
 DOTT. P. ANTONELLO  
 Calvino. Th. 2 (weeks 5–8)  
 DR O. SANTOVETTI  
 Manzoni. Tu. 10 (weeks 5–8)

PROF. P. BOYDE AND OTHERS  
 Commentary Classes. Th. 2 (weeks 1–4)

*Language classes (Option B; post A level)*

DR A. LEDGEWAY

Italian Grammar. Tu. 1

DR L. HAYWOOD  
 Translation Methodology. F. 5 (weeks 1–2)

The same continued.

*(Paper ITB1) Use of Italian*

DR L. CAVALLI F. 11

The same continued.

The same continued.

*(Paper ITB2) Translation and Commentary*

DR R. KIRKPATRICK Tu. 11

The same continued.

The same continued.

*Literature Lectures (Post A-level)**(Paper It.1) Approaches to Italian Literature*

DR R. KIRKPATRICK

Dante, Topics in the *Commedia*. Tu. 10  
 Boccaccio. M. 1 (weeks 1–4)

The same continued.

The same continued.

PROF. P. BOYDE

Selected cantos from the *Comedy*. W. 11 (weeks 5–8)

The same continued (weeks 1–4)  
 Leopardi. Tu. 12 (weeks 5–8)  
 DR J. DAVIES  
 Pirandello, *Il fu Mattia Pascal* F. 1 (weeks 5–8)

MODERN GREEK<sup>2</sup>*Language Classes**A papers and Certificate*

MS M. TSOTA AND OTHERS

Modern Greek Grammar. (Three hours per week)  
 Conversation

The same continued. (Three hours)  
 The same continued.  
 Translation from Greek.

Grammar and Usage. (Two hours)  
 The same continued.  
 The same continued.

*Slow course (Certificate 2003)*

MS M. TSOTA

Modern Greek for Beginners.  
 Conversation

The same continued.  
 The same continued.

The same continued.  
 The same continued.

*B papers and Diploma*

MS M. TSOTA AND OTHERS

Review of Grammar  
 Translation from Greek (odd weeks)  
 Use of Greek  
 Conversation

The same continued. (Odd weeks)  
 The same continued.  
 The same continued.

The same continued. (Odd weeks)  
 The same continued.

*Literature and History*

DR D. W. HOLTON

Introduction to Modern Greek literature. (weeks 1–4)  
 Set texts: Cavafy. (Two hours per week, weeks 5–8)

Set texts: Doukas (Two hours per week, weeks 1–4)  
 Set texts: Seferis (Two hours per week, weeks 5–8)

The language question. (Weeks 1–2)

DR D. LIVANIOS

Introduction to Modern Greek history (Gr.1)

Topics in Modern Greek history (Gr.1). (weeks 1–6)

DR D. W. HOLTON AND DR J. PYE

Modern Greek prose and poetry (Gr.1)

<sup>1</sup> All *ab initio* students should attend this class.<sup>2</sup> A meeting to discuss the programme and times of lectures and supervisions will be held on Wednesday 3 October 2001 at 12 noon in Room 332. Raised Faculty Building, Sidgwick Avenue.

## Faculty of Modern and Medieval Languages (continued)

## MODERN AND MEDIEVAL LANGUAGES TRIPOS, PART IA (continued)

MICHAELMAS 2001	LENT 2002	EASTER 2002
<b>PORTUGUESE<sup>1</sup></b> <i>(Option A; Ab initio students)<sup>2</sup></i> A. N. OTHER Portuguese Texts. M. 11, 12	The same continued. DR M. LISBOA Paper A3 Introduction to Portuguese Texts. Th. 4	The same continued. The same continued.
<i>Certificate<sup>2</sup></i> A. N. OTHER Elementary Portuguese for Certificate students. M. 11, 12	The same continued.	The same continued.
<i>(Option B; Post-A-Level students and Diploma students)<sup>2</sup></i> <i>Language Classes</i> A. N. OTHER Use of Portuguese. M. 2 (weekly) MR K. POSSO Translation. W. 12 (fortnightly) (odd weeks)	The same continued. DR M. LISBOA The same continued. DR L. HAYWOOD Translation Methodology. (and Information to PIB Students in Translation option for the Part II Dissertation) F. 5 (Two lectures, weeks 1-2) <i>Little Hall</i>	The same continued. The same continued.
<i>An Introduction to the Structure and Varieties of Modern Portuguese (Paper Pg. 1)<sup>3</sup></i> DR C. J. POUNTAIN Times to be arranged DR W. M. BENNETT General Introduction to Phonetics and Phonology. Tu. 9, F. 3 (first week only)		
<i>Introduction to Lusophone Literature (Paper Pg. 2)</i> DR M. RIBEIRO Th. 3	DR M. LISBOA The same continued.	The same continued.
<i>Portuguese Literature, Thought, and History, since 1825 (Paper Pg. 3)</i> MR K. POSSO Th. 9	DR M. LISBOA The same continued.	The same continued.
<b>SLAVONIC RUSSIAN</b> <i>(Option A; Elementary)</i> <i>Language Classes</i> <i>Oral<sup>4</sup></i> <i>Conversation</i> MRS N. FRANKLIN M. 12, F. 11, 12	The same continued. M. 12, F. 11, 12 The same continued. Th. 10, F. 9, 10	The same continued. M. 12, F. 11, 12 The same continued. Th. 10, F. 9, 10
<i>Language Centre Teaching Laboratory Practice</i> MRS N. FRANKLIN Th. 10, F. 9, 10		
<i>Grammar Workshop</i> MRS G. SCOTT (1) Tu. 9 MRS G. SCOTT (2) Tu. 10	The same continued. Tu. 9 The same continued. Tu. 10	The same continued. Tu. 9 The same continued. Tu. 10
<i>Translation</i> DR B. COOPER M. 10 DR B. COOPER M. 11	The same continued. M. 10 The same continued. M. 11	The same continued. M. 10 The same continued. M. 11
<i>Use of Russian</i> DR B. COOPER W. 9 DR B. COOPER F. 9	The same continued. W. 9 The same continued. F. 9 DR A. TOSI Introduction to Russian Prose Fiction. W. 3.30-5 (Seminar) (Group A) <sup>5</sup> PROF. A. G. CROSS Introduction to Russian Prose Fiction. W. 3.30-5 (Seminar) (Group B) <sup>3</sup>	The same continued. W. 9 The same continued. F. 9

<sup>1</sup> All first year students reading Spanish and/or Portuguese must attend a meeting at 9.30 a.m. on Wednesday, 3 October 2001, in *Lecture Block Room 3, Sidgwick Site, Sidgwick Avenue.*

<sup>2</sup> All Tripos, Certificate and Diploma students of Portuguese must attend a meeting at 10.30 a.m. on Wednesday, 3 October 2001, in *Lecture Block Room 12, Sidgwick Site, Sidgwick Avenue,* to confirm classes and lecture times and to arrange supervisions.

<sup>3</sup> Students wishing to read for this paper should contact Dr C. J. Pountain at *Queens' College.*

<sup>4</sup> Freshers will be notified individually about a meeting with Mrs Franklin before the beginning of the academic year.

<sup>5</sup> For IA Elementary-level students (Lent term only).

## Faculty of Modern and Medieval Languages (continued)

## MODERN AND MEDIEVAL LANGUAGES TRIPOS, PART IA (continued)

MICHAELMAS 2001

LENT 2002

EASTER 2002

**SLAVONIC RUSSIAN (continued)****(Option B; Post-A-Level)***Conversation*MRS N. FRANKLIN W. 10, 12, Th. 12  
MS N. RULYOVA Th. 10, 11*Language Centre Teaching Laboratory Practice*

MS N. RULYOVA M. 9, Tu. 10, 3, Th. 9

*Translation (weekly)*DR D. O. THOMPSON F. 10  
DR A. KELLY W. 10  
PROF. A. G. CROSS W. 12*Use of Russian*DR B. HANSEN F. 9  
MRS N. FRANKLIN M. 11  
MRS V. TSAREVA-BRAUNER F. 12*Grammar and Syntax (lecture)<sup>1</sup>*

MRS N. FRANKLIN Tu. 12

*Translation Methodology<sup>2</sup>*

DR L. HAYWOOD F. 5 (weeks 1–2)

**Literature, Thought, and History**

DR S. FRANKLIN AND OTHERS

Introduction to Russian Literature, History and Culture  
before 1861 (Paper Ru. 1). Th. 2

DR E. WIDDIS

Introduction to Russian Literature, History and Culture  
since 1855 (Paper Ru. 2). W. 2**SPANISH****(Option A; Ab initio students)<sup>3</sup>**

MRS A. FROST

Ab initio (Group A). Tu., F. 9

Ab initio (Group B). Tu., F. 10

**(Paper A3) Introduction to Hispanic Texts**DR A. SINCLAIR<sup>4</sup>*El amor de don Perlimplín*. F. 2 (week 1)

DR R. CLARK

Martin Gaité, *El cuarto de atrás*. F. 2 (week 7)**Introduction to Spain and Latin America**

MS A. CARRERES, DR R. CLARK, MRS A. FROST AND

DR C. J. POUNTAIN

(weeks 2–8). Tu. 2

**(Option B; Post A-Level students)<sup>3</sup>****Language Classes***Use of Spanish (weekly)*

1A F. 10 MS A. CARRERES

2A F. 11 MS A. CARRERES

3A M. 10 MS A. CARRERES

4A M. 11 DR R. CLARK

5A Tu. 9 DR C. OLMEDILLA

*Translation into English (fortnightly)*

1B M. 10 DR S. BOLDY (odd weeks)

2B M. 10 MS J. GILBERT (even weeks)

3B Tu. 10 DR G. KANTARIS (odd weeks)

4B W. 12 DR E. DRAYSON (odd weeks)

5B Th. 10 DR A. SINCLAIR (even weeks)

6B F. 10 DR E. DRAYSON (even weeks)

The same continued. W. 10, 12, Th. 12  
The same continued. Th. 10, 11

The same continued. M. 9, Tu. 10, 3, Th. 9

The same continued. F. 10  
DR E. WIDDIS. W. 10  
The same continued. W. 12The same continued. F. 9  
The same continued. M. 11  
The same continued. F. 12

The same continued. Tu. 12

The same continued. Th. 2

DR C. WARD

The same continued. W. 2

The same continued.  
The same continued.

DR R. CLARK

*El amor de don Perlimplín*. Tu. 2  
(weeks 1 and 2)*El cuarto de atrás*. Tu. 2 (weeks 7 and 8)

MR J. L. RODRIGUEZ

*Aura*. Tu. 2 (weeks 3 and 4)*Relatos*. Tu. 2 (weeks 5 and 6)The same continued.  
The same continued.  
The same continued.  
The same continued.  
The same continued.The same continued.  
The same continued.  
The same continued.  
The same continued.  
MR J. L. RODRIGUEZ  
The same continued.

DR E. DRAYSON

Translation from Early Modern Spanish. Tu. 1

DR L. HAYWOOD

Translation Methodology. (and Information  
to PIB Students in Translation option for  
Part II Dissertation) F. 5 (Four lectures,  
weeks 1–2) *Little Hall*The same continued. W. 10, 12, Th. 12  
The same continued. Th. 10, 11

The same continued. M. 9, Tu. 10, 3, Th. 9

The same continued. F. 10  
DR A. KELLY. W. 10  
DR E. WIDDIS. W. 12The same continued. F. 9  
The same continued. M. 11  
The same continued. F. 12

The same continued. Tu. 12

The same continued. Th. 2

DR C. WARD AND DR E. WIDDIS

The same continued. W. 2

The same continued.  
The same continued.The same continued.  
The same continued.  
The same continued.  
The same continued.  
The same continued.The same continued.  
The same continued.<sup>1</sup> Grammar and Syntax (lecture) is for a Part IA first-year Post-A-level, Diploma students and Part IB second-year students.<sup>2</sup> A. N. Other's lecture is for Part IA Post-A-level, second-year students.<sup>3</sup> All first year students reading Spanish and/or Portuguese must attend a meeting at 9.30 a.m. on Wednesday, 3 October 2001, in *Lecture Block Room 3, Sidgwick Site, Sidgwick Avenue*.<sup>4</sup> These two lectures by Dr A. Sinclair and Dr R. Clark for Part IA (Option B)/Part IB Sp. 2 paper will also be of interest to Part IA (Option A) students.

## Faculty of Modern and Medieval Languages (continued)

### MODERN AND MEDIEVAL LANGUAGES TRIPOS, PART IA (continued) and PART IB

MICHAELMAS 2001

LENT 2002

EASTER 2002

**SPANISH (continued)***An Introduction to the Structure and Varieties of Modern Spanish (Paper Sp. 1)*

DR C. J. POUNTAIN

Th. 4

DR W. M. BENNETT

General Introduction to Phonetics and Phonology.

Tu. 9, F. 3 (First week only)

*Introduction to Hispanic Texts (Paper Sp. 2)*

Week

1. DR A. SINCLAIR

García Lorca, *El amor de don Perlimplín* and *La zapatera prodigiosa* F. 2

2. DR L. HAYWOOD

Diego de San Pedro, *Cárcel de amor* F. 2

3. DR G. KANTARIS

Sor Juana Inés de la Cruz, *Obra selecta* F. 2

4. DR S. BOLDY

Vargas Llosa, *La tía Julia y el escribidor* F. 2

5. MS E. SEGRE

Castellanos, *Meditación en el umbral* F. 2

6. PROF. M. C. MCKENDRICK

Lope de Vega, *El Caballero de Olmedo* and *El perro del hortelano* F. 2

7. DR R. CLARK

Martín Gaité, *El cuarto de atrás* F. 2

8. MS K. BALAAM

Galdós, *La de Bringas* F. 2

The same continued.

Week

1. DR L. HAYWOOD

*Spanish ballads* F. 2

2. DR S. BOLDY

García Márquez, *Cien años de soledad*

F. 2

3. DR A. J. CLOSE

*Lazarillo de Tormes* F. 2

4. DR D. KEOWN

Tusquets, *El amor es un juego solitario*

F. 2

5. DR R. CLARK

Unamuno, *Niebla* F. 2

6. DR A. J. CLOSE

Cervantes, *Novelas ejemplares* F. 2

7-8. REVISION SEMINARS

## PART IB

**CERTIFICATE IN HUMANITIES****COMPUTING FOR LANGUAGES***CALL Facility, Room 106, Raised Faculty Building*

Lecture. Th. 9.

Workshop. Th. 10-12

1. MR G. BURNAGE

Introduction

2. MR G. BURNAGE

Introduction to Computer Systems

3. MR G. BURNAGE

Operating Systems-PC and Mac

4. MR G. BURNAGE

Operating Systems-Using UNIX on Thor

5. MR G. BURNAGE

FTP-File Transfer Protocol

6. MR G. BURNAGE

Internet Services-Using and Searching the WWW

7. MR G. BURNAGE

Web Page Development-Basic HTML

8. MR G. BURNAGE

Web Page Development II-Colour, Meta Information and Images

**PART II DISSERTATION PREPARATION**

(For all Part Ib students)

**TRANSLATION METHODOLOGY**

(For all Part Ib students)

Lecture. Th. 9.

Workshop. Th. 10-12

1. MR G. BURNAGE

Digital Audio

2. MR G. BURNAGE

Digital Video

3. DR C. J. POUNTAIN

Bibliographical Resources and Databases

4. DR C. J. POUNTAIN

Electronic Text: basic concepts

5. DR C. J. POUNTAIN

Using Electronic Texts

6. DR G. KANTARIS

Web Page Development III-Tables,

Frames and Web Editors

7. MR G. BURNAGE

CALL Software-Evaluation and Design

8. MR G. BURNAGE

Hypertext and Multimedia

DR D. R. MIDGLEY, DR A. E. COBBY AND

DR E. DRAYSON

Preparation for the Dissertation.

Research skills.

Preparation for Translation Project. Th.

10-12 (week 9 only) *Lady Mitchell Hall*

DR L. M. HAYWOOD

Translation Methodology. F. 5 (weeks 1, 2)

*LG. 19, Faculty of Law*

## Faculty of Modern and Medieval Languages (continued)

## MODERN AND MEDIEVAL LANGUAGES TRIPOS, PART IB (continued)

MICHAELMAS 2001

LENT 2002

EASTER 2002

**DUTCH<sup>1,2</sup>****Ex-Option A and Diploma****Language Classes**

MRS E. EAGAR

Dutch Translation (One hour)  
 Dutch Composition (One hour)  
 Oral (One hour)  
 Listening Comprehension. Th. 11 *The Language*  
*Centre Teaching Laboratory*

The same continued.  
 The same continued.  
 The same continued.  
 The same continued.

The same continued.  
 The same continued.  
 The same continued.  
 The same continued.

**Ex-Option B****Language Classes****(Paper DUB3) Translation into Dutch**

MRS E. EAGAR

(One hour, fortnightly)  
 Listening Comprehension. Th. 11 *The Language*  
*Centre Teaching Laboratory*

The same continued.  
 The same continued.

The same continued.  
 The same continued.

**Scheduled papers****(Paper Du.1) Dutch Literature, History and Culture since 1860**

MRS E. G. C. STRIETMAN

The same continued.

The same continued.

**FRENCH****Translation Methodology Lectures**

DR L. HAYWOOD

Translation Methodology. F. 5 (weeks 1–2)

DR D. MIDGLEY

Preparation for the Dissertations. Th. 11  
 (week 1 only)

**Part II Dissertation**

MEMBERS OF THE DEPARTMENT OF FRENCH  
 Seminars on the Part II Dissertation.  
 W. all day (week 5) (25 Apr.)

**Part II Oral**

DR J. CAMERON WILSON

Preparing for the Part II Oral. Date to be  
 arranged

**Language Classes****Composition**

1. DR H. AZERAD  
Composition. M. 1 (weeks 1, 3, 5, 7)
2. DR H. AZERAD  
Composition. M. 1 (weeks 2, 4, 6, 8)
3. DR J. CAMERON WILSON  
Composition. F. 11 (weeks 1, 3, 5, 7)
4. DR J. CAMERON WILSON  
Composition. F. 11 (weeks 2, 4, 6, 8)
5. DR P. J. FORD  
Composition. F. 11 (weeks 1, 3, 5, 7)
6. DR P. J. FORD  
Composition. F. 11 (weeks 2, 4, 6, 8)
7. MRS M. HAGARD  
Composition. M. 1 (weeks 1, 3, 5, 7)
8. MRS M. HAGARD  
Composition. M. 1 (weeks 2, 4, 6, 8)
9. MRS M. HAGARD  
Composition. M. 3 (weeks 1, 3, 5, 7)
10. MRS M. HAGARD  
Composition. M. 3 (weeks 2, 4, 6, 8)
11. MRS H. HAGARD  
Composition. Tu. 3 (weeks 1, 3, 5, 7)
12. MRS H. HAGARD  
Composition. Tu. 3 (weeks 2, 4, 6, 8)

The same continued. M. 1  
 The same continued. M. 1  
 The same continued. F. 11  
 The same continued. M. 1  
 The same continued. M. 1  
 The same continued. M. 3  
 The same continued. M. 3  
 MR C. GAGNE  
 The same continued. Tu. 3  
 MR C. GAGNE  
 The same continued. Tu. 3

The same continued. M. 1  
 The same continued. M. 1  
 The same continued. F. 11  
 The same continued. M. 1  
 The same continued. M. 1  
 The same continued. M. 3  
 The same continued. M. 3  
 The same continued. Tu. 3  
 The same continued. Tu. 3

<sup>1</sup> Times and venues to be arranged except where indicated.

<sup>2</sup> A meeting to discuss the programme and times of lectures and supervisions will be held on Wednesday 3 October 2001 at 11 a.m. in *Room 327, Raised Faculty Building, Sidgwick Avenue*. Students planning to read Dutch should contact Mrs E. G. C. Strietman (574039) or Mrs E. Eagar (276643) or Ravit Capauner (335038) before that date.

## Faculty of Modern and Medieval Languages (continued)

## MODERN AND MEDIEVAL LANGUAGES TRIPOS, PART IB (continued)

MICHAELMAS 2001

LENT 2002

EASTER 2002

**Introduction to the Structure and Varieties of Modern French****(Paper Fr. 1)**

Structures of Contemporary French

DR W. M. BENNETT

Section B Topics

1. General Introduction to Phonetics and Phonology.  
F. 3, Tu. 9 (week 1 only)
2. Phonetics and Phonology. Tu. 3 (weeks 3–8)

Varieties of Contemporary French

DR M. C. JONES

Th. 3 (weeks 1–8)

1. Introduction
2. Written French and Spoken French (1)
3. Written French and Spoken French (2)
4. Standard French, Regional French, Dialect (1)
5. Standard French, Regional French, Dialect (2)
6. Dialectology
7. The Regional Languages of France
8. French Creoles

**(Paper Fr. 3)**

DR W. BURGWINKLE

Introduction to reading Old French.<sup>1</sup> M. Th. 5  
(weeks 1–2)

DR S. HUOT, DR W. BURGWINKLE

Lectures on Topic 1: Incest. W. 11 (weeks 1–4)

DR S. HUOT, DR W. BURGWINKLE, MR B. RAMM

Lectures on Topic 2: Idolatry. W. 11 (weeks 5–8)

DR S. HUOT AND OTHERS

F. 12 (weeks 1–8)

1. Introduction (DR S. HUOT)
2. Introduction (DR S. HUOT)
3. *Chansons de geste* (MS R. DEVEREAUX)
4. *Chansons de geste* (MS R. DEVEREAUX)
5. Marie de France (DR P. RAND)
6. 12th century romance (DR P. RAND)
7. 12th century romance (DR P. RAND)
8. 12th century romance (DR P. RAND)

Structures of Contemporary French

DR M. C. JONES

Th. 3 (weeks 1–8)

Section B Topics

Morphology and Syntax.

1. Introduction to Morphology and Syntax (1)
2. Introduction to Morphology and Syntax (2)
3. The Subjunctive

Section C Topics

4. Verb Morphology (1)
5. Verb Morphology (2)
6. Pronouns
7. Aspect
8. The Passive

Varieties of Contemporary French

DR W. M. BENNETT AND OTHERS

Tu. 3 (weeks 1–8)

1. DR W. M. BENNETT  
French in the World (1)
2. MRS A. KING  
French in the World (2)
3. DR W. M. BENNETT  
Register
4. DR W. M. BENNETT  
Français populaire, français avancé
5. DR W. M. BENNETT  
Sex, SES and Age (1)
6. DR W. M. BENNETT  
Sex, SES and Age (2)
7. DR W. M. BENNETT  
The language of science and technology
8. DR W. M. BENNETT  
The language of advertising and the press

DR S. HUOT

Seminars on Topic 1: Incest. W. 11 (weeks 1  
and 3)

DR W. BURGWINKLE

Seminars on Topic 2: Idolatry. W. 11 (weeks 5  
and 7)

DR A. COBBY AND OTHERS

F. 12 (weeks 1–8)

1. *Fabliaux* (DR A. COBBY)
2. *Fabliaux* (DR A. COBBY)
3. Short narratives (DR F. SINCLAIR)
4. Short narratives (DR F. SINCLAIR)
5. Prose Romance (MR B. RAMM)
6. Prose Romance (MR B. RAMM)
7. *Romance of the Rose* (DR S. HUOT)
8. *Romance of the Rose* (DR S. HUOT)

Structures of Contemporary French

DR M. C. JONES

Th. 3 (weeks 1–3)

Section B Topics

1. Word Creation
2. Borrowing
3. Semantics

Varieties of Contemporary French

DR W. M. BENNETT

Tu. 3 (weeks 1–2)

1. Revision Seminar (1)
2. Revision Seminar (2)

<sup>1</sup> Strongly recommended for students taking Papers Fr. 3, Fr. 5, and Fr. 11.

## Faculty of Modern and Medieval Languages (continued)

## MODERN AND MEDIEVAL LANGUAGES TRIPOS, PART 1B (continued)

MICHAELMAS 2001

LENT 2002

EASTER 2002

**FRENCH (continued)***(Paper Fr. 4)*

DR W. BURGWINKLE

Introduction to Reading Medieval Occitan. W. 9, F. 11  
(weeks 1–2)

Troubadour and other Occitan texts. W. 9 (weeks 3–8)

DR W. BURGWINKLE AND OTHERS

3. Guilhem IX (DR W. BURGWINKLE)
4. Jaufre Rudel (DR W. BURGWINKLE)
5. Giraut de Bornelh (MS F. NICHOLSON)
6. B. de Ventadorn (DR W. BURGWINKLE)
7. *Girart de Roussillon* (DR S. MARNETTE)
8. *Girart de Roussillon* (DR S. MARNETTE)

DR W. BURGWINKLE

Lectures on Topic 1: Courts and Court Culture. F. 11  
(weeks 3–6)

DR W. BURGWINKLE

Lectures on Topic 2: Reception and Transmission of  
Troubadour Poetry. F. 11 (weeks 7–8)*(Paper Fr. 5)*

DR W. BURGWINKLE

Introduction to Reading Old French<sup>1</sup> M. Th. 5 (weeks  
1–2)

DR S. HUOT

Introduction to Late Medieval Literature. Th. 3 (weeks  
1–2)Lecture on Topic 1: Mythology and Mythography. F. 2  
(weeks 1–4)

DR S. HUOT AND MS F. NICHOLSON

Lectures on Topic 2: Feminism and Antifeminism. F. 2  
(weeks 5–8)

DR S. HUOT

The *dit amoureux*. Th. 3 (weeks 3–6)

DR S. HUOT AND MS R. DEVEREAUX

History and Fiction. Th. 3 (weeks 7–8)

*(Paper Fr. 6)*

DR P. J. FORD AND OTHERS

Section A: Topics. Tu. 9

## I Humanism.

1. Humanist propaganda. (DR P. J. FORD)
2. Printing and publishing. (DR G. JONDORF)
3. Reading and writing. (DR E. M. GUILD)
4. Humanism and science (DR N. KENNY)

## II Reformation.

5. France and the Reformation. (DR P. J. FORD)
6. Calvin. (DR G. JONDORF)
7. Anti-Monasticism. (DR P. J. FORD)
8. Protestant Theatre. (DR G. JONDORF)

DR P. J. FORD AND OTHERS

Section B: Topics. W. 12

1. Rabelais. (DR N. KENNY)
2. Rabelais. (DR N. KENNY)
3. Marguerite de Navarre. (DR E. M. GUILD)
4. Astrology and divination: Calvin, La Taille,  
Montaigne. (DR N. KENNY)
5. Marot. (DR G. JONDORF)
6. Du Bellay and the *Deffence*. (DR P. J. FORD)
7. Voices of antiquity. (DR G. JONDORF)
8. Ronsard. (DR E. M. GUILD)

DR W. BURGWINKLE AND OTHERS

W. 9 (weeks 1–8)

1. Peire Vidal (DR W. BURGWINKLE)
2. Peire Vidal (DR W. BURGWINKLE)
3. Arnaut Daniel (MS K. BANKS)
4. Raimbaut de Vaqueiras  
(DR W. BURGWINKLE)
5. Raimbaut de Vaqueiras  
(DR W. BURGWINKLE)
6. *Trobairitz* (MS F. NICHOLSON)
7. *Trobairitz* (MS F. NICHOLSON)
8. *Flamenca* (MS F. NICHOLSON)

DR W. BURGWINKLE

Lectures on Topic 2: Reception and  
Transmission of Troubadour Poetry.  
F. 11 (weeks 1–2)

DR W. BURGWINKLE

Seminars on Topic 1: Courts and Court  
Culture. F. 11 (weeks 4, 6, 8)

DR F. SINCLAIR AND MS J. HORN

Prose Narrative. Th. 3 (weeks 1–4)

DR S. HUOT AND MS J. HORN

Seminars on Topic 1: Mythology and  
Mythography. F. 2 (weeks 1 and 3)

DR F. SINCLAIR, DR S. HUOT AND MS J. HORN

Seminars on Topic 2: Feminism and  
Antifeminism. F. 2 (weeks 5 and 7)

DR A. ARMSTRONG

Form and Allegory in the Late Medieval Lyric.  
F. 3 (weeks 5–8)

DR N. KENNY AND OTHERS

Section B: Authors. Tu. 9

1. Neo-Platonism. (DR P. J. FORD)
2. Ronsard. (DR P. J. FORD)
3. Myth and literature. (DR G. JONDORF)
4. Myth, literature and the visual arts. (DR P. J.  
FORD)
5. Gender and writing. (DR E. M. GUILD)
6. La Boétie. (DR N. KENNY)
7. Montaigne. (DR N. KENNY)
8. Montaigne. (DR N. KENNY)

DR N. KENNY AND OTHERS

Seminars. W. 12 (odd weeks on Humanism,  
even weeks on Reformation)

1. Humanism. (DR N. KENNY)
2. Reformation: the early years. (DR P. J. FORD)
3. A Renaissance for women? (DR E. M. GUILD)
4. Reformation: ideology and doctrine. (DR N.  
KENNY)
5. Gender and writing. (DR E. M. GUILD)
6. Prose propaganda. (DR G. JONDORF)
7. *Imitatio*. (DR P. J. FORD)
8. Poetry and propaganda. (DR P. J. FORD)

DR W. BURGWINKLE

Commentary classes. W. 9 (weeks 1–2)

DR W. BURGWINKLE

Seminars on Topic 2: Reception on  
Transmission of Troubadour Poetry.  
F. 11 (weeks 1–3)

DR S. HUOT

Seminar on Topic 1: Mythology and  
Mythography. F. 2 (week 1)

DR S. HUOT

Seminar on Topic 2: Feminism and  
Antifeminism. F. 2 (week 2)

DR S. HUOT

Commentary classes. F. 2 (week 3–4)

DR G. JONDORF AND OTHERS

W. 12 (weeks 1–4) Seminars (Sections A and  
C)

1. Commentaries (i). (DR G. JONDORF)
2. Commentaries (ii). (DR G. JONDORF)
3. Humanism. (DR E. M. GUILD)
4. Reformation. (DR P. J. FORD)

<sup>1</sup> Strongly recommended for students taking Papers Fr. 3, Fr. 5, and Fr. 11.

## Faculty of Modern and Medieval Languages (continued)

## MODERN AND MEDIEVAL LANGUAGES TRIPOS, PART IB (continued)

MICHAELMAS 2001

LENT 2002

EASTER 2002

## FRENCH (continued)

*(Paper Fr. 7)*

- DR P. J. FORD  
Theories of Tragedy. F. 10 (weeks 1–2)
- DR G. JONDORF  
Corneille. F. 10 (weeks 3–4)
- DR N. HAMMOND  
Racine. F. 10 (weeks 5–6)
- DR J. C. WILSON  
*Molière*. F. 10 (week 7–8)
- DR N. HAMMOND AND OTHERS M. 12 (week 1–8)
1. General introduction to *Honnêteté* and *Préciosité*. (DR N. HAMMOND)
  2. General introduction continued. (DR N. HAMMOND)
  3. *Préciosité* and language. (DR W. M. BENNETT)
  4. *Honnêteté* and religion. (PROF. P. J. BAYLEY)
  5. *Préciosité* and women. (DR E. M. GUILD)
  6. *Honnêteté* and *libertinage*. (DR N. KENNY)
  7. *Préciosité* and poetry (DR G. JONDORF)
  8. Commentary. (PROF. P. J. BAYLEY)

*(Paper Fr. 8)*

- DR J. MANDER  
Diderot. W. 9 (weeks 1, 3, 5, 7)
- DR J. LEIGH  
Voltaire. W. 9 (weeks 2, 4, 6, 8)
- DR J. LEIGH AND OTHERS  
Topic 1: *Sensibilité et libertinage*. F. 12 (weeks 1, 3, 5, 7)
1. Introduction. (DR J. LEIGH)
  3. continued.
  5. Love and the novel. (DR J. MANDER)
  7. continued.
- DR J. MANDER AND OTHERS  
Topic 2: The Actor in the Eighteenth Century. F. 12 (weeks 2, 4, 6, 8)
2. Introduction. (DR J. MANDER)
  4. Theatre and the body. (DR J. MANDER)
  6. Theatre and morality. (DR J. LEIGH)
  8. continued.

*(Paper Fr. 9)*

- DR P. J. COLLIER  
The Poetic Image from Romanticism to Symbolism. Tu. 10 (weeks 1–4)
- DR M. HANNOOSH  
Balzac. Tu. 10 (week 5)  
Sand. Tu. 10 (week 6)
- PROF. C. A. J. PRENDERGAST  
Flaubert's *L'Education sentimentale* and the *Bildungsrom*. Tu. 10 (week 7)
- DR P. J. COLLIER  
Zola. Tu. 10 (week 8)
- DR M. HANNOOSH  
Introduction to the 19th century. W. 1 (weeks 1–4)<sup>2</sup>
1. 'What is Romanticism?'
  2. Representing the Real.
  3. Modernity & Metropolis.
  4. Symbolists & Decadents.
- DR A. MARTIN  
Personal & Political. W. 1 (weeks 5–8)
1. Stendhal.
  2. Stendhal.
  3. Chateaubriand.
  4. Constant.

- DR N. HAMMOND AND OTHERS  
Lectures. F. 10 (weeks 1–8)
1. Pascal. (DR N. HAMMOND)
  2. Pascal. (DR N. HAMMOND)
  3. La Rochefoucauld and La Bruyère. (DR G. JONDORF)
  4. La Rochefoucauld and La Bruyère. (DR G. JONDORF)
  5. Developments in prose narrative. (DR E. M. GUILD)
  6. Developments in prose narrative. (DR E. M. GUILD)
  7. *Libertin* Poetry. (DR G. JONDORF)
  8. *Libertin* Prose. (PROF. P. J. BAYLEY)
- Seminars on *Honnêteté* and *Préciosité*. M. 12 (to be arranged).

- DR J. MANDER  
Marivaux. W. 9 (weeks 2 and 4)
- DR J. LEIGH  
Beaumarchais. W. 9 (weeks 6 and 8)
- MR J. KHALFA  
Montesquieu and Rousseau. W. 9 (weeks 1, 3, 5, 7)
- DR J. LEIGH AND DR J. MANDER  
Seminars Topic 1<sup>1</sup>: *Sensibilité et libertinage*.  
Commentary practice. F. 12 (weeks 1, 3, 5, 7)
- Seminars Topic 2<sup>1</sup>: The Actor in the Eighteenth Century. F. 12 (weeks 2, 4, 6, 8)

- PROF. C. A. J. PRENDERGAST  
Nineteenth-century Poetry. Tu. 10 (weeks 1–8)
1. Introduction
  2. Vigny
  3. Nerval
  4. Lamartine
  5. Hugo
  6. Baudelaire
  7. Baudelaire
  8. Mallarmé

- Seminars. W. 1
- History and Fiction. (Groups 1 and 2) (weeks 1 and 3)
- History and Fiction. (Group 3 only) (weeks 1, 3, 6 and 8)
- Poetic Image. (Groups 1, 2 and 3) (weeks 5 and 7)

Seminars (weeks 1–4) M. 12, F. 10  
Seminars and two commentary sessions

DR J. LEIGH AND DR J. MANDER  
Seminars Topic 1 and critical commentary.  
W. 9 (weeks 1–4)

Seminars Topic 2 and critical commentary.  
F. 12 (weeks 1–4)

Seminars. Tu. 10  
Poetic Image. W. 1 (groups 1, 2 and 3) (weeks 1 and 3)  
History and Fiction. Tu. 10 (groups 1 and 2) (weeks 1 and 3)

<sup>1</sup> Students should attend the seminars for either Topic 1 or Topic 2.

<sup>2</sup> There will be a brief mandatory meeting after the first lecture to arrange seminars.

## Faculty of Modern and Medieval Languages (continued)

## MODERN AND MEDIEVAL LANGUAGES TRIPOS, PART 1B (continued)

MICHAELMAS 2001

LENT 2002

EASTER 2002

**FRENCH (continued)***(Paper Fr. 10)*

DR P. J. COLLIER AND OTHERS

Lectures on Topic 1: Memory. M. 9 (weeks 1–4)

1. DR P. J. COLLIER
2. DR I. P. WASSENAAR
3. DR I. P. WASSENAAR
4. DR V. BEST

DR I. JAMES AND OTHERS

Lectures on Topic 2: Violence. M. 9 (weeks 5–8)

5. DR I. JAMES
6. DR I. JAMES
7. DR M. CROWLEY
8. DR A. MARTIN

DR M. CROWLEY

Camus. (weeks 1–2) W. 10

DR E. WILSON

De Beauvoir. (weeks 3–4) W. 10

DR A. MARTIN

Perec. (weeks 5–6) W. 10

DR P. J. COLLIER

Valéry. (weeks 7–8) W. 10

*(Paper Fr. 11)*

DR W. M. BENNETT

General Introduction to Phonetics and Phonology.

Tu. 9, F. 3 (week 1 only)

Prescribed Texts. Tu. 11 (weeks 1–8)

DR M. C. JONES

Historical Phonology. Th. 2 (weeks 1–8)

*(Paper Fr. 13<sup>1</sup>)*

MR J. GAME AND OTHERS. M. 11

1. MR J. GAME  
Introduction
2. DR M. CROWLEY  
The Death of the Author
3. DR A. MARTIN  
Structuralism
4. DR N. KENNY  
Rhetoric
5. DR I. WASSENAAR  
Narratology
6. DR I. JAMES  
French Deconstruction
7. DR I. JAMES  
American Deconstruction
8. DR P. J. COLLIER  
Taste and Value

Seminars. M. 4

DR I. JAMES AND OTHERS

2. DR I. JAMES  
What is theory?
4. DR N. KENNY  
What is literature?
6. DR M. CROWLEY  
Ethics and Writing
8. DR I. P. WASSENAAR  
Reading and Interpretation

Seminars. M. 9 (Students choose one topic)

DR M. CROWLEY AND OTHERS

Topic 1: Memory. (weeks 1, 3, 5, 7) (3 groups)

DR I. JAMES AND OTHERS

Topic 2: Violence. (weeks 2, 4, 6, 8) (3 groups)

DR P. J. COLLIER

Contemporary Poetry. (weeks 1–2) W. 10

PROF. C. A. J. PRENDERGAST

Beckett and Drama. (weeks 3–4) W. 10

MS E. TOMLINSON

Francophone Writing (I). (week 5) W. 10

MR J. KHALFA

Francophone Writing (II). (week 6) W. 10

DR S. COOPER

Cixous. (weeks 7–8) W. 10

Prescribed Texts. Tu. 11 (weeks 1–4)

History of French seminars. Tu. 11  
(weeks 5–8)Historical Morphology and Syntax. Th. 2  
(weeks 1–8)

1. DR D. R. MIDGLEY  
Freud
2. DR E. M. GUILD  
Lacan
3. DR P. J. COLLIER  
Metaphor from Aristotle to Genette
4. DR M. CROWLEY  
Bataille
5. DR M. HANNOOSH  
Benjamin
6. DR D. MIDGLEY  
Historicist Perspectives: Foucault and  
Gadamer
7. DR J. MANDER  
History of the book
8. DR S. COOPER  
Postcolonial/Feminist Intersections

2. DR E. M. GUILD  
Theory and the Unconscious
4. DR N. KENNY  
Knowledge and Power
6. DR S. COOPER  
Technotheory
8. DR S. COOPER  
Feminist/Queer/Postcolonial Intersections

Seminars. M. 9 (Students choose one topic)

DR E. WILSON AND OTHERS

Topic 1: Memory. (weeks 1, 3) (3 groups)

DR I. JAMES AND OTHERS

Topic 2: Violence. (weeks 2, 4) (3 groups)

DR E. WILSON AND OTHERS

Commentary Seminars. W. 10 (weeks 1–4)  
(3 groups)  
(Students attend fortnightly in Topic  
groups)Prescribed Texts Seminars. Tu. 11  
(weeks 1 and 2 only)

Lexis. Th. 2 (weeks 1–3)

1. DR S. COOPER  
Queer Theory
2. DR I. P. WASSENAAR  
Cyborg Feminism

2. DR E. F. WILSON  
Gender/Queer Theory
4. DR M. HANNOOSH  
Reading with Theory: Section C

<sup>1</sup> There will be a compulsory meeting for all students doing this paper after the first lecture.

## Faculty of Modern and Medieval Languages (continued)

## MODERN AND MEDIEVAL LANGUAGES TRIPOS, PART IB (continued)

MICHAELMAS 2001

LENT 2002

EASTER 2002

## GERMAN

*Language Classes*

(MML Tripos candidates only)

*Composition (weekly)<sup>1</sup>*

1. DR M. E. STEWART. M. 10
2. DR M. E. STEWART. M. 12
3. MRS U. HORSTMANN-GUTHRIE. Tu. 2
4. DR M. R. MINDEN. M. 3
5. DR M. GRATZKE. W. 5
6. DR S. ARNOLD-DE SIMINE. W. 5

*Listening Comprehension (fortnightly)<sup>1</sup>*

1. MS S. MENTCHEN. M. 4 (weeks 1, 3, 5, 7)
2. MS S. MENTCHEN. M. 4 (weeks 2, 4, 6, 8)
3. DR M. GRATZKE. Tu. 4 (weeks 1, 3, 5, 7)
4. DR M. GRATZKE. Tu. 4 (weeks 2, 4, 6, 8)
5. DR S. ARNOLD-DE SIMINE. W. 4 (weeks 1, 3, 5, 7)
6. DR S. ARNOLD-DE SIMINE. W. 4 (weeks 2, 4, 5, 8)
7. MRS A. KÜNZL-SNODGRASS. Th. 2 (weeks 1, 3, 5, 7)
8. MRS A. KÜNZL-SNODGRASS. Th. 2 (weeks 2, 4, 6, 8)
9. MRS A. KÜNZL-SNODGRASS. Th. 3 (weeks 1, 3, 5, 7)
10. MRS A. KÜNZL-SNODGRASS. Th. 3 (weeks 2, 4, 6, 8)

*General lectures**Sozialgeschichte der beiden deutschen Staaten.* Th. 10 (weeks 1–4)

1. MS S. MENTCHEN *Die Frauenbewegung.*
2. DR M. GRATZKE *Geschichte durch Schlager.*
3. DR S. ARNOLD-DE SIMINE *Parteien und Politik nach 1945.*
4. MRS A. KÜNZL-SNODGRASS *Jugendbewegungen.*

DR S. ARNOLD-DE SIMINE AND DR M. GRATZKE  
Preparing for the Year Abroad. Th. 10 (weeks 5–6)*Structures and Varieties of German (Paper Ge. 1)*

DR S. WATTS

Structures. W. 3

1. DR P. HUTCHINSON  
GDR
2. DR D. R. MIDGLEY  
National Socialism
3. DR M. E. STEWART  
The Media
4. DR A. J. WEBBER  
Poetic Language
5. MS S. MENTCHEN  
Jugendsprache
6. MRS A. KÜNZL-SNODGRASS  
The Influence of English
7. DR C. J. YOUNG  
Spelling Reform
8. DR M. G. CHINCA  
Purism

*Introduction to German History and Thought since 1750 (Paper Ge. 2)*

DR J. WHALEY

German History and Culture in the Twentieth Century.  
W. 11

PROF. H. B. NISBET

The Enlightenment and its Critics. F. 2 (weeks 5–8)

*A Topic in German Literature since 1750: Introduction to German Literary Texts (Paper Ge. 3)*

M. 5

DR M. E. STEWART

*Woyzeck* (weeks 1–2)

DR M. R. MINDEN

*Die Verwandlung* (weeks 3–4)

DR U. HUDSON-WIEDENMANN

*Werther* (weeks 5–6)

DR M. R. MINDEN

*Effi Briest* (weeks 7–8)

1. The same continued.
2. The same continued.
3. The same continued.
4. The same continued.
5. The same continued.
6. The same continued.

1. The same continued.
2. The same continued.
3. The same continued.
4. The same continued.
5. The same continued.
6. The same continued.
7. The same continued.
8. The same continued.
9. The same continued.
10. The same continued.

DR S. BARBOUR

Varieties. M. 3

1. DR P. HUTCHINSON  
GDR
2. DR D. R. MIDGLEY  
National Socialism
3. DR M. M. STEWART  
The Media
4. DR A. J. WEBBER  
Poetic Language
5. MS S. MENTCHEN  
Jugendsprache
6. MRS A. KÜNZL-SNODGRASS  
The Influence of English
7. DR C. J. YOUNG  
Spelling Reform
8. DR M. G. CHINCA  
Purism

DR J. WHALEY

German History and Culture in the Nineteenth  
Century. W. 11

DR C. EMDEN

Idealism and Materialism. F. 2 (weeks 1–4)

DR D. R. MIDGLEY

The Crisis of Modernity. F. 2 (weeks 5–8)

M. 5

DR M. E. STEWART

*Maria Stuart* (weeks 1–2)

DR D. R. MIDGLEY

*Mutter Courage* (weeks 3–4)

DR P. HUTCHINSON

Hölderlin, Heine, Expressionism (weeks 5–8)

1. The same continued.
2. The same continued.
3. The same continued.
4. The same continued.
5. The same continued.
6. The same continued.

1. The same continued.
2. The same continued.
3. The same continued.
4. The same continued.
5. The same continued.
6. The same continued.
7. The same continued.
8. The same continued.
9. The same continued.
10. The same continued.

DR D. R. MIDGLEY

Preparing for the Part II Dissertation.  
Th. 11 (weeks 1–2)

The same continued.

DR J. WHALEY

Topics in Eighteenth-Century German  
History. Th. 10, F. 10 (weeks 1–2)

M. 5

Revision seminars

1. DR M. R. MINDEN: Prose
  2. DR J. D. HORSTMANN-GUTHRIE: Drama
  3. DR A. J. WEBBER: Poetry
  4. DR P. HUTCHINSON: Exam Technique
- DR A. CAPOVILLA: Revision through Film.  
W. 3–6
1. *Woyzeck*
  2. *Effi Briest*

<sup>1</sup> Students will be required to register for these classes by entering their name on lists posted on the Department noticeboard in the *Raised Faculty Building, Sidgwick Avenue.*

## Faculty of Modern and Medieval Languages (continued)

## MODERN AND MEDIEVAL LANGUAGES TRIPOS, PART IB (continued)

MICHAELMAS 2001

LENT 2002

EASTER 2002

## GERMAN (continued)

*German Literary Culture of the Early and High Middle Ages (Paper Ge. 4)*

DR C. J. YOUNG

Middle High German Reading Course. Tu. 2  
(weeks 1–4)

DR M. G. CHINCA AND DR C. J. YOUNG

Introduction to the Literature of the *Blütezeit*. Th. 12  
(weeks 1–4)

Romance. W. 10 (weeks 5–8)

Heroic epic. Th. 12 (weeks 5–8)

*German Literary Culture of the Later Middle Ages (Paper Ge. 5)*

DR C. J. YOUNG

Middle High German Reading Course. Tu. 2  
(weeks 1–4)

DR M. G. CHINCA AND DR C. J. YOUNG

Introduction to German Literature in the Later Middle  
Ages. W. 10 (weeks 1–4)

Heroic epic. Th. 12 (weeks 5–8)

DR C. J. YOUNG

Reflections on courtliness. Tu. 2 (weeks 5–8)

DR M. G. CHINCA

Drama, sacred and secular. W. 2 (weeks 5–8)

*German Literature, Thought and History, 1500–1732 (Paper Ge. 6)*

DR C. WOODFORD

An Introduction to Early Modern Literature. F. 10

*German Literature, Thought and History, 1700–1815 (Paper Ge. 7)*

DR J. WILLIAMS

Goethe's Poetry. M. 6, Tu. 6, W. 6, Th. 6 (weeks 1/2)

Goethe's *Faust*. M. 6, Tu. 6, W. 6, Th. 6 (weeks 5/6)

DR S. FENNELL

Hölderlin's Poetry. F. 11 (weeks 3–5)

DR E. SWALES

Schiller's Dramas. W. 12 (weeks 1–5)

Goethe's Dramas (excluding *Faust*). M. 10 (weeks 1–6)

DR M. GRATZKE

Kleist's *Patriotic Dramas*. Th. 1 (week 4)

DR U. HUDSON-WEIDENMANN

Introduction to Romanticism. Tu. 10 (weeks 1–6)

DR J. D. GUTHRIE

*Sturm und Drang*. Tu. 10 (weeks 7–8)

DR M. G. CHINCA AND DR C. J. YOUNG

Romance. W. 10 (weeks 1–4)

Heroic epic. Th. 12 (weeks 1–4)

DR M. G. CHINCA

Minnesang. W. 2 (weeks 1–5)

Transformations of the legendary: saints' lives  
c. 1080–c. 1220. W. 10 (weeks 5–8)

DR C. J. YOUNG

Didacticism and theories of love. Tu. 2  
(weeks 1–4)

DR M. G. CHINCA AND DR C. J. YOUNG

Heroic epic. Th. 12 (weeks 1–4)

DR C. J. YOUNG

*Der Ackermann aus Böhmen*. Tu. 2  
(weeks 5–8)

DR M. G. CHINCA

Later Medieval Lyric. W. 2 (weeks 6–8)

Satire. Th. 12 (weeks 5–8)

Luther texts. Th. 12 (weeks 7–8)

MS B. BILDHAUER

Mysticism. F. 10 (weeks 1–4)

DR P. HUTCHINSON

Early Eighteenth-Century Verse. F. 11  
(weeks 1–2)

DR C. WOODFORD

Seventeenth-Century German Poetry. F. 10  
(weeks 5–8)Eighteenth-Century German Literature in  
Context. Tu. 11

1. PROF. H. B. NISBET

The Legacy of Antiquity

2. DR A. BUNYAN

Literature and Politics

3. PROF. H. B. NISBET

Literature and Religion

4. PROF. H. B. NISBET

Literature and Philosophy

5. PROF. H. B. NISBET

Literature, Nature and Science

6. DR J. WHALEY

The Profession of the Writer

DR P. HUTCHINSON

Klopstock and Mid-Eighteenth Century  
Verse. F. 11 (weeks 3–4)

DR C. EMDEN

Kant and Idealism. F. 9 (weeks 5–8)

PROF. H. B. NISBET

The Rise of Aesthetics. W. 12 (weeks 5–8)

DR A. CAPOVILLA

Kleist's stories. F. 1 (weeks 1–4)

SEE ALSO PUBLIC LECTURE SERIES

'Landmarks in German Short Prose'. W. 5

DR M. G. CHINCA AND DR C. J. YOUNG

Revision Seminar. Th. 2–4

DR M. G. CHINCA AND DR C. J. YOUNG

Revision Seminar. W. 2–4

DR J. WHALEY

Topics in Eighteenth-Century German  
History. Th. 10, F. 10 (weeks 1–2)

DR M. R. MINDEN

The German Novel in the Eighteenth  
Century. Tu. 11, W. 12 (weeks 1–2)

SEE ALSO PUBLIC LECTURE SERIES

'Landmarks in German Short Prose'. W. 5

## Faculty of Modern and Medieval Languages (continued)

## MODERN AND MEDIEVAL LANGUAGES TRIPOS, PART IB (continued)

MICHAELMAS 2001

LENT 2002

EASTER 2002

## GERMAN (continued)

*Goethe (Paper Ge. 8)*

DR E. SWALES

Goethe's Dramas (excluding *Faust*). M. 10 (weeks 1-6)

DR J. WILLIAMS

Goethe's Poetry. M. 6, Tu. 6, W. 6, Th. 6 (weeks 1/2)

Goethe's *Faust*. M. 6, Tu. 6, W. 6, Th. 6 (weeks 5/6)*German Literature, Thought and History, 1815-1914 (Paper Ge. 9)*

Nineteenth-Century Literature in Context. M. 5

1. DR J. D. GUTHRIE

Movements and Tendencies 1815-1848

2. DR J. D. GUTHRIE

Realism

3. DR U. HUDSON-WIEDENMANN

Late Romanticism

4. DR M. E. STEWART

Literature and the Visual Arts

5. DR A. BUNYAN

Literature and Politics

6. DR J. D. GUTHRIE

Lyric Poetry

7. DR A. BUNYAN

*Gründerzeit*

8. DR J. D. GUTHRIE

Drama and History

DR M. R. MINDEN

The German Novel 1815-1914. Tu. 9

DR A. BUNYAN

Heine. Th. 11 (weeks 5-8)

*German Literature, Thought and History, since 1910 (Paper Ge. 10)*

DR D. R. MIDGLEY

German Thought in the Twentieth Century. Th. 11

DR D. R. MIDGLEY

Brecht and Weimar Culture. Tu. 9 (weeks 1-4)

DR M. E. STEWART

Post-45 Drama: The Legacy of Brecht. W. 9

DR J. WHALEY

German History and Culture in the Twentieth Century. W. 11

DR M. GRATZKE

Heiner Müller: *Der Auftrag*. Th. 1 (weeks 8)*Sozialgeschichte der beiden deutschen Staaten*. Th. 10 (weeks 1-4)1. MS S. MENTCHEN *Die Frauenbewegung*2. DR M. GRATZKE *Geschichte durch Schlager*3. DR S. ARNOLD-DE SIMINE *Parteien und Politik nach 1945*4. MRS A. KÜNZL-SNODGRASS *Jugendbewegungen*

Eighteenth-Century German Literature in Context. Tu. 11

1. PROF. H. B. NISBET

The Legacy of Antiquity

2. DR A. BUNYAN

Literature and Politics

3. PROF. H. B. NISBET

Literature and Religion

4. PROF. H. B. NISBET

Literature and Philosophy

5. PROF. H. B. NISBET

Literature, Nature and Science

6. DR J. WHALEY

The Profession of the Writer

DR P. HUTCHINSON

Goethe's Novels (except *Werther*). W. 12 (weeks 1-4)

SEE ALSO PUBLIC LECTURE SERIES

'Landmarks in German Short Prose'. W. 5

DR M. E. STEWART

German Drama: from Classicism through Naturalism to Modernism. W. 9

DR J. WHALEY

German History and Culture in the Nineteenth Century. W. 11

DR A. J. WEBBER

The *Novelle*. Th. 3 (weeks 1-4)

DR D. R. MIDGLEY

Theories of Tragedy. Th. 11 (weeks 1-4)  
Nietzsche and Literary Modernism. (weeks 5-8)

SEE ALSO PUBLIC LECTURE SERIES

'Landmarks in German Short Prose'. W. 5

DR J. WILLIAMS AND DR P. HUTCHINSON  
Revision seminars\* (week 3).

Poetry. M. 11-1

Drama. M. 4-6

Fiction. Tu. 10-12

SEE ALSO PUBLIC LECTURE SERIES

'Landmarks in German Short Prose'. W. 5

SEE PUBLIC LECTURE SERIES

'Landmarks in German Short Prose'. W. 5

SEE PUBLIC LECTURE SERIES

'Landmarks in German Short Prose'. W. 5

DR E. SWALES

Post-War Women Writers (Bachmann, Wolf, Jelinek). M. 12 (weeks 1-5)

DR A. CAPOVILLA

Seminar on Post-war Women Writers. M. 12 (weeks 6-8)

DR M. R. MINDEN

The German Novel since 1910. Tu. 9

DR P. HUTCHINSON

Poetry of Brecht. F. 11 (weeks 5-6)

DR A. J. WEBBER AND DR M. R. MINDEN

Weimar Cinema. Tu. 3-6 (weeks 1-4)

DR A. CAPOVILLA

German Cinema since 1945. Tu. 3-6 (weeks 5-8)

SEE PUBLIC LECTURE SERIES

'Landmarks in German Short Prose'. W. 5

\* These seminars will be in part designed to help candidates in their preparation for Section A of the paper. There will be a meeting of intending participants in order to arrange papers at 6 p.m. on Wednesday 24 April in L2, Trinity Hall.

## Faculty of Modern and Medieval Languages (continued)

## MODERN AND MEDIEVAL LANGUAGES TRIPOS, PART IB (continued)

MICHAELMAS 2001

LENT 2002

EASTER 2002

**GERMAN (continued)***The History of the German Language (Paper Ge. 11)*

DR S. WATTS

Old High German. Tu. 3–5 (weeks 1–6)

DR M. G. CHINCA

Middle High German. Tu. 3–5 (weeks 7–8)

*History and Identity in Germany, 1750 to the Present (Paper Ge. 12)*

DR J. WHALEY

German History and Culture in the Twentieth Century. W. 11

History and Identity in Germany, 1750 to the Present. Tu. 12

1. PROF. H. B. NISBET

Herder

2. PROF. H. B. NISBET

Kant

3. DR J. WHALEY

Hegel

4. DR J. WHALEY

Engels

5. DR J. WHALEY

Burckhardt

6. PROF. H. B. NISBET

Nietzsche

7. DR J. WHALEY

Spengler

8. DR J. WHALEY

Meinecke

*German Poetry from Gryphius to the Present Day (Paper Ge. 13)*

DR S. FENNEL

German Poetry from Gryphius to the Present Day. F. 11  
Introduction. (Weeks 1–2)

Hölderlin's Poetry. (Weeks 3–5)

DR J. WILLIAMS

Goethe's Poetry. M. 6, Tu. 6, W. 6, Th. 6 (weeks 1/2)

DR A. BUNYAN

Heine. Th. 11 (weeks 5–8)

**ITALIAN<sup>1</sup>***Language Lectures (for all IB students)*

DR A. N. LEDGEWAY

Structure and Varieties of Italian. Th. 5

DR W. M. BENNETT

General introduction to Phonetics and Phonology.  
F. 3, Tu. 9 (week 1 only)*Language Classes (for ex-Option A students)*

DR A. N. LEDGEWAY

Italian Grammar. Tu. 1

*(Paper ITB1) Use of Italian*

DR A. LOMBARDI (Group A). M. 10

DR A. LOMBARDI (Group B). M. 12

DR L. CAVALLI (Group C). F. 12

*(Paper ITB2) Translation and Commentary*

DR V. COX (Group A). Tu. 11

DR A. BRUNDIN (Group B). W. 9

DR R. S. C. GORDON (Group C). Tu. 11

*Language Classes (for ex-Option B students)**(Paper ITB3) Translation into Italian*

DR M. AZZOLINI W. 2 (odd weeks)

*(Paper ITB3) Listening Comprehension*DR C. BROWN M. 10 (even weeks) *The Language Centre Teaching Laboratory*

DR M. G. CHINCA

Middle High German. Tu. 3–5 (weeks 1–4)

DR C. J. YOUNG

Early New High German. Tu. 3–5 (weeks 5–8)

DR J. WHALEY

German History and Culture in the Nineteenth Century. W. 11

DR P. HUTCHINSON

Early Eighteenth-Century Verse. F. 11 (weeks 1–2)

Klopstock and Mid-Eighteenth-Century Verse. F. 11 (weeks 5–6)

Poetry of Brecht. F. 11 (weeks 3–4)

DR C. WOODFORD

Seventeenth-Century German Poetry. F. 10 (weeks 5–8)

The same continued.

DR L. HAYWOOD

Translation Methodology. F. 5 (weeks 1–2)

The same continued.

The same continued.

The same continued.

The same continued.

PROF. P. BOYDE The same continued.

The same continued.

The same continued.

DOTT. P. ANTONELLO The same continued.

The same continued.

DR C. J. YOUNG

Early New High German. Tu. 3–5 (weeks 1–2)

DR J. WHALEY

Topics in Eighteenth Century German History. Th. 10, F. 10 (weeks 1–2)

DR P. HUTCHINSON

German Poetry from Gryphius to the Present Day. (continued)

Revision Seminars on Set Texts. Th. 5 (weeks 1–4)

The same continued.

The same continued.

The same continued.

DR V. COX The same continued.

<sup>1</sup> The Italian Department would like to see all students of Italian at Parts IA and IB on the morning of Wednesday 3 October 2001, in Room 6, Lecture Block, Sidgwick Site, Sidgwick Avenue. New Tripos students (Part IA) should arrive at 10.30 a.m., Part IB should arrive at 11.15 a.m.

## Faculty of Modern and Medieval Languages (continued)

## MODERN AND MEDIEVAL LANGUAGES TRIPOS, PART IB (continued)

MICHAELMAS 2001

LENT 2002

EASTER 2002

## ITALIAN (continued)

*Lectures for Scheduled Papers***(Paper It. 2) Structure and Varieties of Italian**

DR W. M. BENNETT

General Introduction to Phonetics and Phonology.  
F. 3, Tu. 9 (week 1 only)

DR A. N. LEDGEWAY

Structure and Varieties of Italian. Th. 5

**(Paper It. 3) Texts and Contexts**

DR V. COX

Giotto, *The Arena Chapel Frescoes*. Tu. 2 (weeks 1-4)  
Machiavelli, *Il principe*. Tu. 2 (weeks 5-8)**(Paper It. 4) Critical Readings in Italian Literature**

PROF. P. BOYDE

Ariosto, *Orlando furioso*. Tu. 12 (weeks 1-4)

DR R. S. C. GORDON

Levi, *Se questo è un uomo*. Tu. 12 (weeks 5-8)**(Paper It. 5)<sup>2</sup> Florentine Culture, from 1321 to 1500**

DR M. AZZOLINI

Introduction to Renaissance Humanism. Tu. 1 (weeks  
2-8)

PROF. P. BOYDE

Parting Thoughts on Italian Painting and Poetry  
1310-1510. M. 5 (weeks 2-7) *The Babbage Lecture*  
*Theatre, New Museums Site*

DR V. COX

Florentine Humanism. W. 1 (weeks 5-8)

DR R. KIRKPATRICK

Boccaccio. M. 1 (weeks 1-5)

**(Paper It. 6)<sup>3</sup> Topics in Modern Italian Culture**

DR R. S. C. GORDON

A Difficult Modernity: Introduction to Twentieth  
Century Italian Literature. W. 12

DR R. S. C. GORDON

Fictions of Fascism. Tu. 12 (weeks 1-4)

DR A. BRUNDIN

The Holy Family in Modern Italian Fiction. F. 11  
(weeks 1-4)

DR J. DASHWOOD AND OTHERS

Italian Theatre. Th. 11

DR O. SANTOVETTI

Unmaking the text: Plot and digression in the Italian  
novel. F. 11 (weeks 5-8)

The same continued.

DR O. SANTOVETTI

Beccaria, *Dei delitti e delle pene*. Tu. 12  
(weeks 1-4)

DR R. S. C. GORDON

Visconti, *Rocco e i suoi fratelli*. Tu. 12  
(weeks 5-8)

PROF. Z. BARANSKI

Films and Fictions-4 lectures. (To be arranged)

DOTT. P. ANTONELLO

Svevo, *La coscienza di Zeno*. M. 5 (weeks 5-8)

DR R. KIRKPATRICK

Dante, *Inferno*. M. 11Translating Dante's *Commedia*. Th. 4 (weeks  
5-8)

PROF. P. BOYDE

Petrarch. F. 10 (weeks 1-4)

DR R. KIRKPATRICK

From the Middle Ages to the Counter  
Reformation. M. 1 (weeks 1-4)

PROF. Z. BARANSKI

Cavalcanti, *Vita nuova* and the young Petrarch.  
Four lectures (To be arranged)Representations of Rome in Italian Cinema.  
Th. 12 (weeks 1-4)

PROF. Z. BARANSKI

Films and Fictions. 4 lectures (To be arranged)

DOTT. P. ANTONELLO

Futurism. Th. 11 (weeks 1-4)

'Vegetarians vs Cannibals' Postmodern Italian  
Narrative of the '90s. Th. 11 (weeks  
5-8)

PROF. P. BOYDE

Twentieth-century poetry. W. 11 (weeks 1-4)

A. N. OTHER

Commentary classes. Tu. 2, Th. 3 (weeks  
1-3)<sup>2</sup> All students taking It.5 are asked to see Dr V. Cox on Tuesday, 2 Oct. at 3 p.m. in Room 8, Lecture Block.<sup>3</sup> All students taking It.6 are asked to see Dr R. S. C. Gordon on Wednesday, 3 Oct. at 5 p.m. in Room 8, Lecture Block.

## Faculty of Modern and Medieval Languages (continued)

## MODERN AND MEDIEVAL LANGUAGES TRIPOS, PART 1B (continued)

MICHAELMAS 2001

LENT 2002

EASTER 2002

## LINGUISTICS

*(Paper Li 1) Introduction to Linguistics Theory*

PROF. I. ROBERTS  
Linguistic Theory. W. 2 (weeks 1–4) from 10 Oct.  
MS T. BIBERAUER  
Syntax. W. 2 (weeks 5–8) from 7 Nov.  
DR K. JASZCZOLT  
Semantics and Pragmatics. Th. 12 (weeks 1–6) from  
4 Oct.  
DR V. LAW  
History of Linguistics. Th. 12 (weeks 7, 8) 15, 22 Nov.

*(Paper Li 2) Introduction to Language History and use*

DR D. WILLIS  
Sociolinguistics and Historical Linguistics. M. 11  
Language History and Use Seminars. F. 2 (weeks 2–8)  
DR I. TSIMPLI  
Psycholinguistics. F. 2 (week 1) 5 Oct.

DR F. NOLAN  
Phonetics. W. 2 (weeks 1–3) from 23 Jan.  
A.N. OTHER  
Phonology and Morphology. W. 2 (weeks 4–8)  
from 13 Feb.  
PROF. I. ROBERTS AND OTHERS  
Linguistic Theory seminars. Th. 12

DR D. WILLIS  
The same continued. M. 11 (weeks 1–4) from  
21 Jan.  
DR K. JASZCZOLT  
Language of Thought. M. 11 (weeks 5, 6) 18,  
25 Feb.  
DR I. TSIMPLI  
Psycholinguistics. F. 2

PROF. I. ROBERTS AND OTHERS  
Linguistic Theory seminars. W. 2, Th. 12  
(Weeks 1–3)

DR D. WILLIS AND OTHERS  
Language History and use seminars. M. 11,  
F. 2 (weeks 1–3)

Ab initio students are advised to refer to the General Classes in Classical Greek and Latin (see beginning of Part IA section) given by Dr Neil Wright *Faculty of History* and to attend the class most appropriate to their level.

NEO LATIN<sup>1</sup>*(Paper NL 1) Introduction to Neo-Latin Literature*

DR P. FORD  
Neo-Latin Literature and Humanist Education. F. 9  
DR Y. HASKELL  
Rhetoric and Poetics. F. 9  
DR N. KENNY  
The *Res publica litterarum*. F. 9  
DR V. COX  
Neo-Latin and Vernacular culture. F. 9  
DR P. FORD  
Johannes Secundus: *Basia*. F. 9  
DR A. CLOSE  
Erasmus: *Adages*. F. 9  
DR P. HARDIE  
Marco Girolama Vida: *De arte poetica*. F. 9  
DR P. FORD  
Joachim Du Bellay: *Elegiae, Epigrammata, Amores*.  
F. 9

DR G. JONDORF  
George Buchanan: *Lepthes*. F. 9  
DR D. MONEY  
John Milton: selected texts. F. 9  
DR P. FORD  
Jean Salmon Macrin: *Epithalamiorum*. liber  
F. 9  
DR Y. HASKELL  
Michael Marullus: *Hymni Naturalesi*. F. 9  
DR P. FORD  
Marsilio Ficino: *De Amore* (Commentary on  
Plato's *Symposium*) F. 9  
DR P. FORD  
Juan Luis Vives: *De institutione foeminae  
Christiana*. F. 9  
DR P. FORD  
Neo-Latin Versification. F. 9  
DR Y. HASKELL  
Seminar: Neo-Latin and literary innovation.  
F. 9

DR P. FORD  
Commentary seminar. F. 9  
DR P. FORD  
Seminar: Neo-Latin and the vernacular. F. 9  
DR P. FORD  
Commentary seminar. F. 9  
DR P. FORD  
Seminar: Cosmopolitanism and the *Res  
publica literaria*. F. 9

PORTUGUESE<sup>1</sup>*(Option A; students who followed the ab initio course last year)  
Language Classes*

A. N. OTHER  
Use of Portuguese. M. 2 (weekly)  
MR K. POSSO  
Translation. W. 12 (fortnightly) (odd weeks)

The same continued.  
DR M. LISBOA  
The same continued.  
DR L. HAYWOOD  
Translation Methodology (and Information to  
PIB Students in Translation Option for  
the Part II Dissertation). F. 5 (Two  
lectures, weeks 1–2) *Little Hall*

The same continued.

The same continued.

<sup>1</sup> All Tripos, Certificate and Diploma students of Portuguese must attend a meeting at 10.30 a.m. on Wednesday, 3 October, 2001, in *Lecture Block Room 12, Sidgwick Site, Sidgwick Avenue*, to confirm classes and lecture times and to arrange supervisions.

## Faculty of Modern and Medieval Languages (continued)

## MODERN AND MEDIEVAL LANGUAGES TRIPOS, PART IB (continued)

MICHAELMAS 2001

LENT 2002

EASTER 2002

**PORTUGUESE (continued)***An Introduction to the Structure and Varieties of Modern Portuguese (Paper Pg. 1)*<sup>1</sup>

DR C. J. POUNTAIN

Time to be arranged

DR W. M. BENNETT

General Introduction to Phonetics and Phonology.

Tu. 9, F. 3 (first week only)

*Introduction to Lusophone Literature (Paper Pg. 2)*

DR M. RIBEIRO Th. 3

*Portuguese Literature, Thought, and History, since 1825 (Paper Pg. 3)*

MR K. POSSO Th. 9

*Portuguese Literature, Thought and History, since 1850 (Paper Pg. 5)*

[Part IB and Part II]

DR C. PONTE Th. 11

*Brazil and Lusophone Africa: Literary and Historical Perspective (Paper Pg. 6)*

[Paper IB and Part II]

MR K. POSSO W. 11

*The Hispanic Languages (Paper Sp. 11)*

DR C. J. POUNTAIN AND DR A. N. LEDGEWAY

Introduction to Romance Linguistics. Tu. 9 (weeks 2-8), Th. 10

DR W. M. BENNETT

General Introduction to Phonetics and Phonology (First week only). F. 3, Tu. 9

DR C. J. POUNTAIN

The Hispanic Languages. M. 4-6

**SLAVONIC RUSSIAN***Option A<sup>2</sup>**Conversation*

MRS N. FRANKLIN W. 10, 12, Th. 12

MS N. RULYOVA Th. 10, 11

*Language Centre Teaching Laboratory Practice*

MS N. RULYOVA M. 9, Tu. 10, 3, Th. 9

*Translation (weekly)*

DR D. O. THOMPSON F. 10

DR A. KELLY W. 10

PROF. A. G. CROSS W. 12

*Use of Russian*

DR B. HANSEN F. 9

MRS N. FRANKLIN M. 11

MRS V. T. SAREVA-BRAUNER F. 12

*Year Abroad (fortnightly)*

MRS N. FRANKLIN M. 1

*Option B**Prose Composition (fortnightly)*

MS I. KIRILLOVA F. 1

*Listening Comprehension (weekly)*

MRS N. FRANKLIN

W. 9 Language Laboratory

*Literature, Thought, and History*

DR S. FRANKLIN AND OTHERS

Introduction to Russian Literature History and Culture before 1861 (Paper Ru. 1). Th. 2

DR E. WIDDIS

Introduction to Russian Literature, History and Culture since 1855 (Paper Ru. 2). W. 2

DR M. LISBOA

The same continued.

The same continued.

DR M. LISBOA

The same continued.

The same continued.

DR M. LISBOA

The same continued.

The same continued.

DR M. LISBOA

The same continued.

The same continued.

The same continued.

Topics in Romance Linguistics. Th. 10, Tu. 9

The same continued.

The same continued. W. 10, 12, Th. 12

The same continued. Th. 10, 11

The same continued. W. 10, 12, Th. 12

The same continued. Th. 10, 11

The same continued. M. 9, Tu. 10, 3, Th. 9

The same continued. M. 9, Tu. 10, 3, Th. 9

The same continued. F. 10

DR E. WIDDIS W. 10

The same continued. W. 12

The same continued. F. 10

DR A. KELLY W. 10

DR E. WIDDIS W. 12

The same continued. F. 9

The same continued. M. 11

The same continued. F. 12

The same continued. F. 9

The same continued. M. 11

The same continued. F. 12

The same continued. M. 1

DR D. R. MIDGLEY

Preparation for the Part II Dissertation.

Th. 11 (week 1 only)

The same continued. F. 1

The same continued. F. 1

The same continued. W. 9

The same continued. W. 9

The same continued. Th. 2

The same continued. Th. 2

DR C. WARD

The same continued. W. 2

DR C. WARD AND DR E. WIDDIS

The same continued. W. 2

<sup>1</sup> Students wishing to read for this paper should contact Dr C. J. Pountain at *Queens' College*.<sup>2</sup> For allocation to Russian language classes see list on Slavonic notice board (also distributed to Directors of Studies).

## Faculty of Modern and Medieval Languages (continued)

## MODERN AND MEDIEVAL LANGUAGES TRIPOS, PART 1B (continued)

MICHAELMAS 2001

LENT 2002

EASTER 2002

## SPANISH

*(Option A; students who followed the ab initio course last year)*

## Language Classes

## Use of Spanish (weekly)

1A	F. 10	MS A. CARRERES
2A	F. 11	MS A. CARRERES
3A	M. 10	MS A. CARRERES
4A	M. 11	DR R. CLARK
5A	Tu. 9	DR C. OLMEDILLA

The same continued.  
The same continued.  
The same continued.  
The same continued.  
The same continued.

The same continued.  
The same continued.  
The same continued.  
The same continued.  
The same continued.

## Translation into English (fortnightly)

1B	M. 10	DR S. BOLDY (odd weeks)
2B	M. 10	MS J. GILBERT (even weeks)
3B	Tu. 10	DR G. KANTARIS (odd weeks)
4B	W. 12	DR E. DRAYSON (odd weeks)
5B	Th. 10	DR A. SINCLAIR (even weeks)
6B	F. 10	DR E. DRAYSON (even weeks)

The same continued.  
The same continued.  
The same continued.  
The same continued.  
MR J. L. RODRÍGUEZ  
The same continued.

The same continued.  
The same continued.  
The same continued.  
The same continued.  
The same continued.  
The same continued.

DR E. DRAYSON

Translation from Early Modern Spanish. Tu. 1

DR L. HAYWOOD

Translation Methodology (and Information to  
PIB Students in Translation Option for  
the Part II Dissertation). W. 1 (Two  
lectures, weeks 1–2) *Little Hall*

The same continued.

*(Option B; students who were Post-A-Level last year)*

## Language Classes

## Translation into Spanish (fortnightly)

1C	F. 9	DR L. HAYWOOD (even weeks)
2C	M. 9	DR L. HAYWOOD (odd weeks)
3C	W. 9	DR A. CLOSE (odd weeks)

The same continued.  
The same continued.  
The same continued.

The same continued.  
The same continued.  
The same continued.

## Listening Comprehension (fortnightly)

MS A. CARRERES AND DR C. J. POUNTAIN

1D	Th. 3	(odd weeks)
2D	Th. 3	(even weeks)

*The Language Centre Teaching Laboratory*

The same continued.  
The same continued.

The same continued.  
The same continued.

DR L. HAYWOOD

Translation Methodology. F. 5 *Little Hall*

DR L. HAYWOOD

Translation Methodology (and Information to  
PIB Students in Translation Option for  
Part II Dissertation). W. 1 (Two lectures,  
weeks 1–2) *Little Hall*

*(Options A and B)**An Introduction to the Structure and Varieties of Modern Spanish (Paper Sp. 1)*

DR C. J. POUNTAIN

Th. 4

DR W. M. BENNETT

General Introduction to Phonetics and Phonology.

Tu. 9, F. 3 (first week only)

The same continued.

The same continued.

*Introduction to Hispanic Texts (Paper Sp. 2)*

Week

- DR A. SINCLAIR  
García Lorca, *El amor de don Perlimplín and La zapatera prodigiosa* F. 2
- DR L. HAYWOOD  
Diego de San Pedro, *Cárcel de amor* F. 2
- DR G. KANTARIS  
Sor Juana Inés de la Cruz, *Obra selecta* F. 2
- DR S. BOLDY  
Vargas Llosa, *La tía Julia y el escribidor* F. 2
- MS E. SEGRE  
Castellanos, *Meditación en el umbral* F. 2
- PROF. M. C. MCKENDRICK  
Lope de Vega, *El Caballero de Olmedo and El perro del hortelano* F. 2
- DR R. CLARK  
Martín Gaité, *El cuarto de atrás* F. 2
- MS K. BALAAM  
Galdós, *La de Bringas* F. 2

Week

- DR L. HAYWOOD  
*Spanish ballads* F. 2
- DR S. BOLDY  
García Márquez, *Cien años de soledad* F. 2
- DR A. J. CLOSE  
*Lazarillo de Tormes* F. 2
- DR D. KEOWN  
Tusquets, *El amor es un juego solitario* F. 2
- DR R. CLARK  
Unamuno, *Niebla* F. 2
- DR A. J. CLOSE  
Cervantes, *Novelas ejemplares* F. 2
- 7–8. REVISION SEMINARS F. 2

*Topics in Spanish Golden Age Culture (Paper Sp. 3)*

PROF. M. C. MCKENDRICK

The Golden Age comedy of manners. Th. 2

DR A. J. CLOSE

Sexual and spiritual love; *Don Quijote*; Representations of Christ; Inquisition and *Limpieza*. Tu. 2

The same continued.

The same continued.

## Faculty of Modern and Medieval Languages (continued)

### MODERN AND MEDIEVAL LANGUAGES TRIPOS, PART IB (continued)

MICHAELMAS 2001

LENT 2002

EASTER 2002

**SPANISH (continued)*****Topics in Modern Spanish Culture and History (Paper Sp. 4)***

DR R. CLARK

Spain in crisis 1890–1923. M. 4 (weeks 1–5)

DR R. CLARK

Prescriptions of Gender. M. 4 (weeks 6–8)

DR A. SINCLAIR

Prescriptions of Gender. Tu. 4 (weeks 1–2)

Modernity in Literature. Tu. 4 (weeks 3–7)

***Topics in Spanish-American Culture and History (Paper Sp. 5)***

DR G. KANTARIS

F. 3–5 (Seminar/Film screenings)

DR BOLDY, DR G. KANTARIS AND MS S. SEGRE

Tu. 3, W. 2

***Introduction to Catalan Language and Culture (Paper Sp. 10)***

[Paper IB and Part II]

MR J. DEL CAMINO AND MR D. LLORENS

Catalan Language Classes. Tu. 5, Th. 5

***The Hispanic Languages (Paper Sp. 11)***

[Paper IB and Part II]

DR C. J. POUNTAIN AND DR A. N. LEDGEWAY

Introduction to Romance Linguistics. Tu. 9 (weeks 2–8), Th. 10

DR W. M. BENNETT

General Introduction to Phonetics and Phonology.

Tu. 9, F. 3 (first week only)

DR C. J. POUNTAIN

The Hispanic Languages. M. 4–6

DR R. CLARK

The Post-War Novel and Franco's Spain. Tu. 4  
(weeks 1–3)

DR R. CLARK AND MR J. L. RODRÍGUEZ

*Poesía popular*. M. 4 (weeks 1–4)

DR D. KEOWN

Images of Spain: Post-Franco cinema. Tu. 4  
(weeks 4–8)

The same continued.

DR D. KEOWN

W. 12–2

The same continued.

The same continued.

The same continued.

Topics in Romance Linguistics. Tu. 9, Th. 10

The same continued.

## Faculty of Modern and Medieval Languages (continued)

## MODERN AND MEDIEVAL LANGUAGES TRIPOS, PART II

MICHAELMAS 2001

LENT 2002

EASTER 2002

**CERTIFICATE IN HUMANITIES  
COMPUTING FOR LANGUAGES***CALL Facility, Room 106, Raised Faculty Building*

Lecture. Th. 9

Workshop. Th. 10–12

1. MR G. BURNAGE  
Introduction
2. MR G. BURNAGE  
Introduction to Computer Systems
3. MR G. BURNAGE  
Operating Systems–PC and Mac
4. MR G. BURNAGE  
Operating Systems–Using Unix on Thor
5. MR G. BURNAGE  
FTP–File Transfer Protocol
6. MR G. BURNAGE  
Internet Services–Using and Searching the WWW
7. MR G. BURNAGE  
Web Page Development–Basic HTML
8. MR G. BURNAGE  
Web Page Development II–Colour, Meta  
Information and Images

**RESEARCH SKILLS<sup>1</sup>**

(For all Part II students)

DR A. E. COBBY

Introduction to bibliographical research skills.

Th. 9.30–11 (One lecture) (weeks 2–8) *MML**Library, Raised Faculty Building***DUTCH<sup>2,3</sup>****Language Classes**

MRS E. G. C. STRIETMAN

**Scheduled papers****(Paper Du.3) *The Literature and History of the Low Countries, before 1585***

MRS E. G. C. STRIETMAN

**(Paper Du.4) *The Literature, History and Visual Arts of the Netherlands from 1585 to 1700***

MRS E. G. C. STRIETMAN

**FRENCH****Part II Essay****Language classes***Composition (fortnightly)*

1. DR H. AZERAD  
Composition. Tu. 2 (weeks 1, 3, 5, 7)
2. DR H. AZERAD  
Composition. Tu. 2 (weeks 2, 4, 6, 8)
3. PROF. C. A. J. PRENDERGAST  
Composition. Tu. 2 (weeks 1, 3, 5, 7)
4. PROF. C. A. J. PRENDERGAST  
Composition. Tu. 2 (weeks 2, 4, 6, 8)
5. DR M. HANNOOSH  
Composition. M. 3 (weeks 1, 3, 5, 7)
6. DR M. HANNOOSH  
Composition. M. 3 (weeks 2, 4, 6, 8)

Lecture. Th. 9

Workshop. Th. 10–12

1. MR G. BURNAGE  
Digital Audio
2. MR G. BURNAGE  
Digital Video
3. DR C. J. POUNTAIN  
Bibliographical Resources and Databases
4. DR C. J. POUNTAIN  
Electronic Text: basic concepts
5. DR C. J. POUNTAIN  
Using Electronic Texts
6. DR G. KANTARIS  
Web Page Development III–Tables,  
Frames and Web Editors
7. MR G. BURNAGE  
CALL Software–Evaluation and Design
8. MR G. BURNAGE  
Hypertext and Multimedia

The same continued.

The same continued.

The same continued.

PROF. P. J. BAYLEY  
W. 5 (week 1 only)

The same continued. Tu. 2

The same continued. Tu. 2

MR C. GAGNE  
The same continued. Tu. 2MR C. GAGNE  
The same continued. Tu. 2MR C. GAGNE  
The same continued. Tu. 2MR J. KHALFA<sup>4</sup>  
The same continued. Tu. 6MR J. KHALFA<sup>4</sup>  
The same continued. Tu. 6MR J. KHALFA<sup>4</sup>  
The same continued. Tu. 6MR J. KHALFA<sup>4</sup>  
The same continued. Tu. 6

The same continued.

The same continued.

The same continued.

The same continued. Tu. 2

The same continued. Tu. 6

<sup>1</sup> Students need attend only one lecture during the course of the term.<sup>2</sup> Times and venues to be arranged except where indicated.<sup>3</sup> A meeting to discuss the programme and times of lectures and supervisions will be held on Wednesday 3 October 2001 at 11 a.m. in *Room 327, Raised Faculty Building, Sidgwick Avenue*. Students planning to read Dutch should contact Mrs E. G. C. Strietman (574039) or Mrs E. Eagar (276643) or Ravit Capauner (335038) before that date.<sup>4</sup> To be held in *D2 Great Court, Trinity College*.

## Faculty of Modern and Medieval Languages (continued)

## MODERN AND MEDIEVAL LANGUAGES TRIPOS, PART II (continued)

MICHAELMAS 2001

LENT 2002

EASTER 2002

**FRENCH (continued)***Translation (fortnightly)*

1. DR M. HANNOOSH  
Translation. Tu. 2 (weeks 6, 8)
2. DR M. HANNOOSH  
Translation. Tu. 2 (weeks 5, 7)
3. DR P. J. COLLIER  
Translation. Tu. 2 (weeks 6, 8)
4. DR P. J. COLLIER  
Translation. Tu. 2 (weeks 5, 7)
5. DR P. J. COLLIER  
Translation. M. 3 (weeks 6, 8)
6. DR P. J. COLLIER  
Translation. M. 3 (weeks 5, 7)

**(Paper Fr. 3)**

DR W. BURGINKLE

Introduction to reading Old French<sup>1</sup>. M. 5, Th. 5  
(weeks 1–2)

DR S. HUOT AND DR W. BURGINKLE

Lectures on Topic 1: Incest. W. 11 (weeks 1–4)

DR S. HUOT, DR W. BURGINKLE AND MR B. RAMM

Lectures on Topic 2: Idolatry. W. 11 (weeks 5–8)

DR S. HUOT AND OTHERS

F. 12 (weeks 1–8)

1. Introduction (DR S. HUOT)
2. Introduction (DR S. HUOT)
3. *Chansons de geste* (MS R. DEVEREAUX)
4. *Chansons de geste* (MS R. DEVEREAUX)
5. Marie de France (DR P. RAND)
6. 12th century romance (DR P. RAND)
7. 12th century romance (DR P. RAND)
8. 12th century romance (DR P. RAND)

**(Paper Fr. 4)**

DR W. BURGINKLE

Introduction to Reading Medieval Occitan. W. 9, F. 11  
(weeks 1–2)

Troubadour and other Occitan texts. W. 9 (weeks 3–8)

DR W. BURGINKLE AND OTHERS

3. Guilhem IX (DR W. BURGINKLE)
4. Jaufré Rudel (DR W. BURGINKLE)
5. Giraut de Borneilh (MS F. NICHOLSON)
6. B. de Ventadorn (DR W. BURGINKLE)
7. *Girart de Roussillon* (DR S. MARNETTE)
8. *Girart de Roussillon* (DR S. MARNETTE)

DR W. BURGINKLE

Lectures on Topic 1: Courts and Court Culture. F. 11  
(weeks 3–6)

DR W. BURGINKLE

Lectures on Topic 2: Reception and Transmission of  
Troubadour Poetry. F. 11 (weeks 7–8)**(Paper Fr. 5)**

DR W. BURGINKLE

Introduction to Reading Old French<sup>1</sup>. Th. 5, M. 5  
(weeks 1–2)

DR S. HUOT

Introduction to Late Medieval Literature. Th. 3  
(weeks 1–2)Lecture on Topic 1: Mythology and Mythography. F. 2  
(weeks 1–4)

DR S. HUOT AND MS F. NICHOLSON

Lectures on Topic 2: Feminism and Antifeminism. F. 2  
(weeks 5–8)

DR S. HUOT

The *dit amoureux*. Th. 3 (weeks 3–6)

DR S. HUOT, MS R. DEVEREAUX

History and Fiction. Th. 3 (weeks 7–8)

1. DR M. HANNOOSH

Translation. Tu. 2 (weeks 2, 4, 6, 8)

2. DR M. HANNOOSH

Translation. Tu. 2 (weeks 1, 3, 5, 7)

3. DR P. J. COLLIER

Translation. Tu. 2 (weeks 2, 4, 6, 8)

4. DR P. J. COLLIER

Translation. Tu. 2 (weeks 1, 3, 5, 7)

5. DR P. J. COLLIER

Translation. M. 3 (weeks 2, 4, 6, 8)

6. DR P. J. COLLIER

Translation. M. 3 (weeks 1, 3, 5, 7)

DR S. HUOT

Seminars on Topic 1: Incest. W. 11 (weeks 1  
and 3)

DR W. BURGINKLE

Seminars on Topic 2: Idolatry. W. 11 (weeks 5  
and 7)

DR A. COBBY AND OTHERS

F. 12 (weeks 1–8)

1. *Fabliaux* (DR A. COBBY)
2. *Fabliaux* (DR A. COBBY)
3. Short narratives (DR F. SINCLAIR)
4. Short narratives (DR F. SINCLAIR)
5. Prose Romance (MR B. RAMM)
6. Prose Romance (MR B. RAMM)
7. *Romance of the Rose* (DR S. HUOT)
8. *Romance of the Rose* (DR S. HUOT)

DR W. BURGINKLE AND OTHERS

W. 9 (weeks 1–8)

1. Peire Vidal (DR W. BURGINKLE)
2. Peire Vidal (DR W. BURGINKLE)
3. Arnaut Daniel (MS K. BANKS)
4. Raimbaut de Vaqueiras (DR W. BURGINKLE)
5. Raimbaut de Vaqueiras (DR W. BURGINKLE)
6. *Trobaritz* (MS F. NICHOLSON)
7. *Trobaritz* (MS F. NICHOLSON)
8. *Flamenca* (MS F. NICHOLSON)

DR W. BURGINKLE

Lectures on Topic 2: Reception and  
Transmission of Troubadour Poetry.  
F. 11 (weeks 1–2)

DR W. BURGINKLE

Seminars on Topic 1: Courts and Court  
Culture. F. 11 (weeks 4, 6, 8)

DR S. HUOT AND MS J. HORN

Seminars on Topic 1: Mythology and  
Mythography. F. 2 (weeks 1 and 3)

DR F. SINCLAIR, DR S. HUOT AND MS J. HORN

Seminars on Topic 2: Feminism and  
Antifeminism. F. 2 (weeks 5 and 7)

DR A. ARMSTRONG

Form and Allegory in the Late Medieval Lyric.  
F. 3 (weeks 5–8)

DR F. SINCLAIR AND MS J. HORN

Prose Narrative. Th. 3 (weeks 1–4)

DR S. HUOT AND DR W. BURGINKLE

W. 11 (weeks 1–4)

1. Seminar on Topic 1: Incest
2. Seminar on Topic 2: Idolatry
3. Commentary class
4. Commentary class

DR W. BURGINKLE

Commentary classes. W. 9 (weeks 1–2)

DR W. BURGINKLE

Seminars on Topic 2: Reception and  
Transmission of Troubadour Poetry.  
F. 11 (weeks 1–3)

DR S. HUOT

Seminar on Topic 1: Mythology and  
Mythography. F. 2 (week 1)

DR S. HUOT

Seminar on Topic 2: Feminism and  
Antifeminism. F. 2 (week 2)

DR S. HUOT

Commentary classes. F. 2 (week 3–4)

<sup>1</sup> Strongly recommended for students taking Papers Fr. 3, Fr. 5, and Fr. 11.

## Faculty of Modern and Medieval Languages (continued)

## MODERN AND MEDIEVAL LANGUAGES TRIPOS, PART II (continued)

MICHAELMAS 2001

LENT 2002

EASTER 2002

## FRENCH (continued)

*(Paper Fr. 6)*

DR P. J. FORD AND OTHERS

Section A: Topics. Tu. 9

## I Humanism.

1. Humanism propaganda. (DR P. J. FORD)
2. Printing and publishing. (DR G. JONDORF)
3. Reading and writing. (DR E. M. GUILD)
4. Humanism and science. (DR N. KENNY)

## II Reformation.

5. France and the Reformation. (DR P. J. FORD)
6. Calvin. (DR G. JONDORF)
7. Anti-Monasticism. (DR P. J. FORD)
8. Protestant Theatre. (DR G. JONDORF)

DR P. J. FORD AND OTHERS

Section B Topics. W. 12

1. Rabelais. (DR N. KENNY)
2. Rabelais. (DR N. KENNY)
3. Marguerite de Navarre. (DR E. M. GUILD)
4. Astrology and divination: Calvin, La Taille, Montaigne. (DR N. KENNY)
5. Marot. (DR G. JONDORF)
6. Du Bellay and the *Deffence*. (DR P. J. FORD)
7. Voices of antiquity. (DR G. JONDORF)
8. Ronsard. (DR E. M. GUILD)

*(Paper Fr. 7)*

DR P. J. FORD

Theories of Tragedy. F. 10 (weeks 1–2)

DR G. JONDORF

Corneille. F. 10 (weeks 3–4)

DR N. HAMMOND

Racine. F. 10 (week 5–6)

DR J. C. WILSON

*Molière*. F. 10 (week 7–8)

DR N. HAMMOND AND OTHERS

M. 12 (week 1–8)

1. General introduction to *Honnêteté* and *Préciosité*. (DR N. HAMMOND)
2. General introduction continued. (DR N. HAMMOND)
3. *Préciosité* and language. (DR W. M. BENNETT)
4. *Honnêteté* and religion. (PROF. P. J. BAYLEY)
5. *Préciosité* and women. (DR E. M. GUILD)
6. *Honnêteté* and *libertinage*. (DR N. KENNY)
7. *Préciosité* and poetry. (DR G. JONDORF)
8. Commentary. (PROF. P. J. BAYLEY)

*(Paper Fr. 8)*

DR J. MANDER

Diderot. W. 9 (weeks 1, 3, 5, 7)

DR J. LEIGH

Voltaire. W. 9 (weeks 2, 4, 6, 8)

DR J. LEIGH AND OTHERS

Topic 1: *Sensibilité et libertinage*. F. 12 (weeks 1, 3, 5, 7)

1. Introduction. (DR J. LEIGH)
3. continued.
5. Love and the novel. (DR J. MANDER)
7. continued.

DR J. MANDER AND OTHERS

Topic 2: The Actor in the Eighteenth Century. F. 12 (weeks 2, 4, 6, 8)

2. Introduction. (DR J. MANDER)
4. Theatre and the body. (DR J. MANDER)
6. Theatre and morality. (DR J. LEIGH)
8. continued.

DR N. KENNY AND OTHERS

Section B: Authors. Tu. 9

1. Neo-Platonism. (DR P. J. FORD)
2. Ronsard. (DR P. J. FORD)
3. Myth and literature. (DR G. JONDORF)
4. Myth, literature and the visual arts. (DR P. J. FORD)
5. Gender and writing (DR E. M. GUILD)
6. La Boétie. (DR N. KENNY)
7. Montaigne. (DR N. KENNY)
8. Montaigne. (DR N. KENNY)

DR N. KENNY AND OTHERS

Seminars. W. 12 (odd weeks on Humanism, even weeks on Reformation)

1. Humanism. (DR N. KENNY)
2. Reformation in the early years. (DR P. J. FORD)
3. A Renaissance for women? (DR E. M. GUILD)
4. Reformation: ideology and doctrine. (DR N. KENNY)
5. Gender and writing. (DR E. M. GUILD)
6. Prose propaganda. (DR G. JONDORF)
7. *Imitatio*. (DR P. J. FORD)
8. Poetry and propaganda. (DR P. J. FORD)

DR J. CAMERON WILSON AND OTHERS

Lectures. F. 10 (weeks 1–8)

1. Pascal. (DR N. HAMMOND)
2. Pascal. (DR N. HAMMOND)
3. La Rochefoucauld and La Bruyère. (DR G. JONDORF)
4. La Rochefoucauld and La Bruyère. (DR G. JONDORF)
5. Developments in prose narrative. (DR E. M. GUILD)
6. Developments in prose narrative. (DR E. M. GUILD)
7. *Libertin* Poetry. (DR G. JONDORF)
8. *Libertin* Prose. (PROF. P. J. BAYLEY)

Seminars on *Honnêteté* and *Préciosité*. M. 12 (to be arranged)

DR J. MANDER

Marivaux. W. 9 (weeks 2 and 4)

DR J. LEIGH

Beaumarchais. W. 9 (weeks 6 and 8)

MR J. KHALFA

Montesquieu and Rousseau. W. 9 (weeks 1, 3, 5, 7)

DR J. LEIGH AND DR J. MANDER

Seminars Topic 1<sup>1</sup>: *Sensibilité et libertinage*.

Commentary practice. F. 12 (weeks 1, 3, 5, 7)

Seminars Topic 2<sup>1</sup>: The Actor in Eighteenth Century. F. 12 (weeks 2, 4, 6, 8)

DR G. JONDORF AND OTHERS

W. 12 (weeks 1–4) Seminars (Sections A and C)

1. Commentaries (i). (DR G. JONDORF)
2. Commentaries (ii). (DR G. JONDORF)
3. Humanism. (DR E. M. GUILD)
4. Reformation. (DR P. J. FORD)

Seminars (weeks 1–4) M. 12, F. 10  
Seminars and two commentary sessions.

DR J. LEIGH AND DR J. MANDER

Seminars Topic 1 and critical commentary.  
W. 9 (weeks 1–4)

Seminars Topic 2 and critical commentary. F. 12 (weeks 1–4)

<sup>1</sup> Students should attend the seminars for either Topic 1 or Topic 2.

## Faculty of Modern and Medieval Languages (continued)

## MODERN AND MEDIEVAL LANGUAGES TRIPOS, PART II (continued)

MICHAELMAS 2001

LENT 2002

EASTER 2002

**FRENCH (continued)****(Paper Fr. 9)**

DR P. J. COLLIER

The Poetic Image from Romanticism to Symbolism.

Tu. 10 (weeks 1–4)

DR M. HANNOOSH

Balzac. Tu. 10 (week 5)

Sand. Tu. 10 (week 6)

PROF. C. A. J. PRENDERGAST

Flaubert's *L'Education sentimentale* and the  
*Bildungsroman*. Tu. 10 (week 7)

DR P. J. COLLIER

Zola. Tu. 10 (week 8)

DR M. HANNOOSH

Introduction to the 19th century. W. 1 (weeks 1–4)<sup>1</sup>

1. 'What is Romanticism?'

2. Representing the Real.

3. Modernity &amp; Metropolis.

4. Symbolists &amp; Decadents.

DR A. MARTIN

Personal &amp; Political. W. 1 (weeks 5–8)

1. Stendhal.

2. Stendhal.

3. Chateaubriand.

4. Constant.

**(Paper Fr. 10)**

DR P. J. COLLIER AND OTHERS

Lectures on Topic 1: Memory. M. 9 (weeks 1–4)

1. DR P. J. COLLIER

2. DR I. P. WASSENAAR

3. DR I. P. WASSENAAR

4. DR V. BEST

DR I. JAMES AND OTHERS

Lectures on Topic 2: Violence. M. 9 (weeks 5–8)

5. DR I. JAMES

6. DR I. JAMES

7. DR M. CROWLEY

8. DR A. MARTIN

DR M. CROWLEY

Camus. W. 10. (weeks 1–2)

DR E. WILSON

De Beauvoir. W. 10 (weeks 3–4)

DR A. MARTIN

Perec. W. 10 (weeks 5–6)

DR P. J. COLLIER

Valéry. W. 10. (weeks 7–8)

**(Paper Fr. 11)**

DR W. M. BENNETT

General Introduction to Phonetics and Phonology.

F. 3, Tu. 9 (week 1 only)

Prescribed Texts. Tu. 11 (weeks 1–8)

DR M. C. JONES

Historical Phonology. Th. 2 (weeks 1–8)

PROF. C. A. J. PRENDERGAST

Nineteenth-century Poetry. Tu. 10 (weeks 1–8)

1. Introduction.

2. Vigny.

3. Nerval.

4. Lamartine.

5. Hugo.

6. Baudelaire.

7. Baudelaire.

8. Mallarmé.

Seminars. W. 1

History and Fiction. (Groups 1 and 2) (weeks 1 and 3)

History and Fiction. (Group 3 only) (weeks 1, 3, 6 and 8)

Poetic Image. (Groups 1, 2 and 3) (weeks 5 and 7)

Seminars. M. 9 (Students choose one topic)

DR M. CROWLEY AND OTHERS

Topic 1: Memory (weeks 1, 3, 5, 7) (3 groups)

DR I. JAMES AND OTHERS

Topic 2: Violence (weeks 2, 4, 6, 8) (3 groups)

DR P. J. COLLIER

Contemporary Poetry. W. 10 (weeks 1–2)

PROF. C. A. J. PRENDERGAST

Beckett and Drama. W. 10 (weeks 3–4)

MS E. TOMLINSON

Francophone Writing (I). W. 10 (week 5)

MR J. KHALFA

Francophone Writing (II). W. 10 (week 6)

DR S. COOPER

Cixous. W. 10. (weeks 7–8)

Prescribed Texts. Tu. 11 (weeks 1–8)

History of French Seminars. Tu. 11 (weeks 5–8)

Historical Morphology and Syntax. Th. 2  
(weeks 1–8)

Seminars.

Poetic Image. W. 1 (groups 1, 2 and 3)

(weeks 1 and 3)

History and Fiction. Tu. 10 (groups 1 and 2)

(weeks 1 and 3)

Seminars. M. 9 (Students choose one topic)

DR E. WILSON AND OTHERS

Topic 1: Memory (weeks 1, 3) (3 groups)

DR I. JAMES AND OTHERS

Topic 2: Violence (weeks 2, 4) (3 groups)

DR E. WILSON AND OTHERS

Commentary Seminars. W. 10 (weeks 1–4)

(3 groups)

(Students attend fortnightly in Topic groups)

Prescribed Texts Seminars. Tu. 11

(weeks 1 and 2 only)

Lexis. Th. 2 (weeks 1–3)

<sup>1</sup> There will be a brief mandatory meeting after the first lecture to arrange seminars.

## Faculty of Modern and Medieval Languages (continued)

## MODERN AND MEDIEVAL LANGUAGES TRIPOS, PART II (continued)

MICHAELMAS 2001

LENT 2002

EASTER 2002

## FRENCH (continued)

*(Paper Fr. 12)*

Core Course. F.9

1. DR E. NOETINGER  
History (i): colonialism and anti-colonialism (lecture)
2. DR I. WASSENAAR  
Close readings (i): 20th century (Fanon, *Peau noire, masques blancs*) (seminar)
3. DR S. COOPER  
Theories of otherness (i): Lacan and Levinas (lecture)
4. DR E. WILSON  
Close readings (ii): 20th century (Tournier, *Vendredi*) (seminar)
5. DR A. BROWN  
Theories of otherness (ii) (Lacan and Levinas) (lecture).
6. DR M. HANNOOSH  
Close readings (iii): 19th century (Mérimée, *Carmen*) (seminar)
7. PROF. C. PRENDERGAST  
Theories of otherness (iii): Orientalism and Imperialism (Edward Said) (lecture)
8. DR A. MARTIN  
Close readings (iv): 19th century (seminar)

Optional Modules. M.1

- Option (c): Ethnographic visions in the 20th century
2. DR S. COOPER Ethnographic Visions: An Introduction
  4. DR A. MARTIN Lévi-Strauss: the raw and the cooked
  6. DR A. BROWN Leiris in Africa
  8. MS E. TOMLINSON Dreams of the human race: Chris Marker's *Sans Soleil*

*(Paper Fr. 13<sup>2</sup>)*

MR J. GAME AND OTHERS. M.11

1. MR J. GAME  
Introduction
2. DR M. CROWLEY  
The Death of the Author
3. DR A. MARTIN  
Structuralism
4. DR N. KENNY  
Rhetoric
5. DR I. WASSENAAR  
Narratology
6. DR I. JAMES  
French Deconstruction
7. DR I. JAMES  
American Deconstruction
8. DR P. J. COLLIER  
Taste and Value

Seminars. M.4

- DR I. JAMES AND OTHERS
2. DR I. JAMES  
What is theory?
  4. DR N. KENNY  
What is literature?
  6. DR M. CROWLEY  
Ethics and Writing
  8. DR I. WASSENAAR  
Reading and Interpretation

Core Course. F.9

1. DR N. KENNY  
History (ii): Early modern 'France' and 'Europe' (lecture)
2. DR N. KENNY  
Close readings (v): 16th/17th century (seminar)
3. DR I. JAMES  
Theorie of otherness (iv) Derrida-violence and alterity (lecture)
4. DR N. KENNY  
Close readings (vi): 18th century (Voltaire, *L'ingénu*) (seminar)
5. DR W. BENNETT  
Language (i): Standardization and diversity (lecture)
6. DR W. BENNETT  
Language (ii): Perceptions of linguistic otherness (esp. 16th–18th centuries) (seminar)
7. DR M. JONES  
Language (iii): Francophone (lecture)
- DR M. JONES  
8. Language (iv): The politics of otherness (seminar)

Optional Modules. M.1

- Option (b): Travel and colonialism in the Enlightenment
1. DR J. MANDER The *Philosophes* and Travel
  3. DR J. MANDER Anti-colonialism and nationhood
  5. DR J. LEIGH Theories of difference (Voltaire)
  7. MR J. KHALFA Slavery
- Option (a): The 'New World' in Renaissance texts
2. DR N. KENNY The French and the 'New World'
  4. DR P. J. FORD Catholic and Protestant reactions to Brazil
  6. DR N. KENNY Representations (i): Cosmography
  8. DR E. M. GUILD Representations (ii): Close Readings

1. DR D. R. MIDGLEY  
Freud
  2. DR E. M. GUILD  
Lacan
  3. DR P. J. COLLIER  
Metaphor from Aristotle to Genette
  4. DR M. CROWLEY  
Bataille
  5. DR M. HANNOOSH  
Benjamin
  6. DR D. MIDGLEY  
Historicist Perspectives: Foucault and Gadamer
  7. DR J. MANDER  
History of the Book
  8. DR S. COOPER  
Postcolonial/Feminist Intersections
2. DR E. M. GUILD  
Theory and the Unconscious
  4. DR N. KENNY  
Knowledge and Power
  6. DR S. COOPER  
Technotheory
  8. DR S. COOPER  
Feminist/Queer/Postcolonial Intersections

Core Course. F.9

Revisions Seminars

1. MR J. KHALFA  
Commentary practice (theory, history, language)
2. DR W. BENNETT AND DR A. BROWN  
Connections between linguistics and theory
3. DR N. KENNY  
Connections between history and theory

Optional Modules. M.1

Revision Seminars

1. DR S. COOPER Option (c): Ethnographic visions in the 20th century
2. DR J. MANDER Option (b): Travel and colonialism in the Enlightenment
3. DR N. KENNY Option (a): The 'New World' in Renaissance texts

1. DR S. COOPER  
Queer Theory
2. DR I. WASSENAAR  
Cyborg Feminism

2. DR E. F. WILSON  
Gender/Queer Theory
4. DR M. HANNOOSH  
Reading with Theory: Section C

<sup>1</sup> On Wednesday, 3rd October at 11.00 a.m. in *Room 332, Raised Faculty Building*, there will be a compulsory briefing meeting for all Fr. 12 students, at which supervision and other arrangements will be outlined. Students will be asked to state at the meeting which 2 optional modules they wish to take.

<sup>2</sup> There will be a compulsory meeting for all students doing this paper after the first lecture.

## Faculty of Modern and Medieval Languages (continued)

## MODERN AND MEDIEVAL LANGUAGES TRIPOS, PART II (continued)

MICHAELMAS 2001

LENT 2002

EASTER 2002

## GERMAN

*Language Classes**Advanced Composition and Translation<sup>1</sup> (weekly)*

1. DR M. R. MINDEN AND MRS A. KÜNZL-SNODGRASS.  
M. 2
2. DR A. WEBBER AND MRS A. KÜNZL-SNODGRASS. Tu. 2
3. DR J. WHALEY AND MS S. MENTCHEN. Th. 2

*Colloquia on Essay Topics (fortnightly)<sup>1</sup>*

1. MS S. C. MENTCHEN. W. 4 (weeks 1, 3, 5, 7)
2. MS S. C. MENTCHEN. W. 4 (weeks 2, 4, 6, 8)
3. DR U. HUDSON-WIEDENMANN. Tu. 2 (weeks 1, 3, 5, 7)
4. DR U. HUDSON-WIEDENMANN. Tu. 2 (weeks 2, 4, 6, 8)

*German Literature, Thought and History before 1230 (Paper Ge. 4)*

DR C. J. YOUNG  
Middle High German Reading Course. Tu. 2 (weeks 1-4)

DR M. G. CHINCA AND DR C. J. YOUNG  
Romance. W. 10 (weeks 5-8)  
Heroic epic. Th. 12 (weeks 5-8)  
Introduction to the Literature of the *Blütezeit*. Th. 12 (weeks 1-4)

*German Literary Culture of the Later Middle Ages (Paper Ge. 5)*

DR C. J. YOUNG  
Middle High German Reading Course. Tu. 2 (weeks 1-4)

DR M. G. CHINCA AND DR C. J. YOUNG  
Introduction to German Literature in the Later Middle Ages. W. 10 (weeks 1-4)  
Heroic epic. Th. 12 (weeks 5-8)

DR C. J. YOUNG  
Reflections on courtliness. Tu. 2 (weeks 5-8)

DR M. G. CHINCA  
Drama, sacred and secular. W. 2 (weeks 5-8)

*German Literature, Thought and History, 1500-1732 (Paper Ge. 6)*

DR C. WOODFORD  
An Introduction to Early Modern Literature. F. 10

*German Literature, Thought and History, 1700-1815 (Paper Ge. 7)*

DR J. WILLIAMS  
Goethe's Life and Works. M. 6, Tu. 6, W. 6, Th. 6 (weeks 1/2)

Goethe's *Faust*. M. 6, Tu. 6, W. 6, Th. 6 (weeks 5/6)

DR S. FENNELL  
Hölderlin's Poetry. F. 11 (weeks 3-5)

DR E. SWALES  
Schiller's Dramas. W. 12 (weeks 1-5)  
Goethe's Dramas (excluding *Faust*). M. 10 (weeks 1-6)

DR M. GRATZKE  
Kleist's *Patriotic Dramas*. Th. 1 (week 4)

DR U. HUDSON-WIEDENMANN  
Introduction to Romanticism. Tu. 10 (weeks 1-6)

DR J. D. GUTHRIE  
*Sturm und Drang*. Tu. 10 (weeks 7-8)

The same continued.

DR M. G. CHINCA AND DR C. J. YOUNG  
Romance. W. 10 (weeks 1-4)  
Heroic epic. Th. 12 (weeks 1-4)

DR M. CHINCA  
Minnesang. W. 2 (weeks 1-5)

Transformations of the legendary: Saints' lives  
c. 1080-c. 1220. W. 10 (weeks 5-8)

DR C. J. YOUNG  
Didacticism and theories of love. Tu. 2 (weeks 1-4)

DR M. G. CHINCA AND DR C. J. YOUNG  
Heroic epic. Th. 12 (weeks 1-4)

DR C. J. YOUNG  
*Der Ackermann aus Böhmen*. Tu. 2 (weeks 5-8)

DR M. G. CHINCA  
Later Medieval Lyric. W. 2 (weeks 6-8)  
Satire. Th. 12 (weeks 5-6)  
Luther texts. Th. 12 (weeks 7-8)

MS B. BILDHAUER  
Mysticism. F. 10 (weeks 1-4)

DR P. HUTCHINSON  
Early Eighteenth-Century Verse. F. 11 (weeks 1-2)

DR C. WOODFORD  
Seventeenth-Century German Poetry. F. 10 (weeks 5-8)

Eighteenth-Century German Literature in  
Context. Tu. 11

1. PROF. H. B. NISBET

The Legacy of Antiquity

2. DR A. BUNYAN  
Literature and Politics

3. PROF. H. B. NISBET  
Literature and Religion

4. PROF. H. B. NISBET  
Literature and Philosophy

5. PROF. H. B. NISBET  
Literature, Nature and Science

6. DR J. WHALEY  
The Profession of the Writer

DR P. HUTCHINSON  
Klopstock and Mid-Eighteenth-Century Verse.  
F. 11 (weeks 3-4)

DR C. EMDEN  
Kant and Idealism. F. 9 (weeks 5-8)

PROF. H. B. NISBET  
The Rise of Aesthetics. W. 12 (weeks 5-8)

DR A. CAPOVILLA  
Kleist's stories. F. 1 (weeks 1-4)

SEE ALSO PUBLIC LECTURE SERIES  
'Landmarks in German Short Prose'. W. 5

The same continued.

DR M. G. CHINCA AND DR C. J. YOUNG  
Revision Seminar. Th. 2-4

DR M. G. CHINCA AND DR C. J. YOUNG  
Revision Seminar. W. 2-4

DR J. WHALEY  
Topics in Eighteenth-Century German  
History. Th. 10, F. 10 (weeks 1-2)

DR M. R. MINDEN  
The German Novel in the Eighteenth Century.  
Tu. 11, W. 12 (weeks 1-20)

SEE ALSO PUBLIC LECTURE SERIES  
'Landmarks in German Short Prose'. W. 5

<sup>1</sup> Students will be required to register for these classes on Wednesday, 3 October 2001 between 2 and 3 p.m. in Room 5, Lecture Block, Sidgwick Avenue.

## Faculty of Modern and Medieval Languages (continued)

## MODERN AND MEDIEVAL LANGUAGES TRIPOS, PART II (continued)

MICHAELMAS 2001

LENT 2002

EASTER 2002

## GERMAN (continued)

*Goethe (Paper Ge. 8)*

DR E. SWALES

Goethe's Dramas (excluding *Faust*). M. 10 (weeks 1-6)

DR J. WILLIAMS

Goethe's Poetry. M. 6, Tu. 6, W. 6, Th. 6 (weeks 1-2)

Goethe's *Faust*. M. 6, Tu. 6, W. 6, Th. 6 (weeks 5-6)*German Literature, Thought and History, 1815-1914 (Paper Ge. 9)*

Nineteenth-Century Literature in Context. M. 5

1. DR J. D. GUTHRIE

Movements and Tendencies 1815-1848

2. DR J. D. GUTHRIE

Realism

3. DR U. HUDSON-WIEDENMANN

Late Romanticism

4. DR M. E. STEWART

Literature and the Visual Arts

5. DR A. BUNYAN

Literature and Politics

6. DR J. D. GUTHRIE

Lyric Poetry

7. DR A. BUNYAN

*Gründerzeit*

8. DR J. D. GUTHRIE

Drama and History

DR M. R. MINDEN

The German Novel 1815-1914. Tu. 9

DR A. BUNYAN

Heine. Th. 11 (weeks 5-8)

*German Literature, Thought and History, since 1910 (Paper Ge. 10)*

DR D. R. MIDGLEY

German Thought in the Twentieth Century. Th. 11

DR D. R. MIDGLEY

Brecht and Weimar Culture. Tu. 9 (weeks 1-4)

DR M. E. STEWART

Post-45 Drama: The Legacy of Brecht. W. 9

DR J. WHALEY

German History and Culture in the Twentieth Century. W. 11

DR M. GRATZKE

Heine Müller: *Der Auftrag*. Th. 1 (week 8)*Sozialgeschichte der beiden deutschen Staaten*. Th. 10 (weeks 1-4)1. MS S. C. MENTCHEN *Die Frauenbewegung*2. DR M. GRATZKE *Geschichte durch Schlager*3. DR S. ARNOLD-DE SIMINE *Parteien und Politik nach 1945*4. MRS A. KÜNZL-SNODGRASS *Jugendbewegungen*

Eighteenth-Century German Literature in Context. Tu. 11

1. PROF. H. B. NISBET

The Legacy of Antiquity

2. DR A. BUNYAN

Literature and Politics

3. PROF. H. B. NISBET

Literature and Religion

4. PROF. H. B. NISBET

Literature and Philosophy

5. PROF. H. B. NISBET

Literature, Nature and Science

6. DR J. WHALEY

The Profession of the Writer

DR P. HUTCHINSON

Goethe's Novels (except *Werther*). W. 12 (weeks 1-4)

SEE PUBLIC LECTURE SERIES

'Landmarks in German Short Prose'. W. 5

DR M. E. STEWART

German Drama: from Classicism through Naturalism to Modernism. W. 9

DR J. WHALEY

German History and Culture in the Nineteenth Century. W. 11

DR A. J. WEBBER

The *Novelle*. Th. 3 (weeks 1-4)

DR D. R. MIDGLEY

Theories of Tragedy. Th. 11 (weeks 1-4)

Nietzsche and Literary Modernism. (Weeks 5-8)

SEE ALSO PUBLIC LECTURE SERIES

'Landmarks in German Short Prose'. W. 5

DR E. SWALES

Post-War Women Writers (Bachmann, Wolf, Jelinek). M. 12 (weeks 1-5)

DR A. CAPOVILLA

Seminars on Post-war women writers. M. 12 (weeks 6-8)

DR M. R. MINDEN

The German Novel since 1910. Tu. 9

DR P. HUTCHINSON

Poetry of Brecht. F. 11 (weeks 5-6)

DR A. J. WEBBER AND DR M. R. MINDEN

Weimar Cinema. Tu. 3-6 (weeks 1-4)

DR A. CAPOVILLA

German Cinema since 1945. Tu. 3-6 (weeks 5-8)

SEE ALSO PUBLIC LECTURE SERIES

'Landmarks in German Short Prose'. W. 5

DR J. WILLIAMS AND DR P. HUTCHINSON

Revision seminars\* (week 3)

Poetry. M. 11-1

Drama. M. 4-6

Fiction. Tu. 10-12

SEE ALSO PUBLIC LECTURE SERIES

'Landmarks in German Short Prose'. W. 5

SEE PUBLIC LECTURE SERIES

'Landmarks in German Short Prose'. W. 5

SEE ALSO PUBLIC LECTURE SERIES

'Landmarks in German Short Prose'. W. 5

\* These seminars will be in part designed to help candidates in their preparation for Section A of the paper. There will be a meeting of intending participants in order to arrange papers at 6 p.m. on Wednesday 24 April in L2, Trinity Hall.

## Faculty of Modern and Medieval Languages (continued)

## MODERN AND MEDIEVAL LANGUAGES TRIPOS, PART II (continued)

MICHAELMAS 2001

LENT 2002

EASTER 2002

**GERMAN (continued)***The History of the German Language (Paper Ge. 11)*

DR S. WATTS

Old High German. Tu. 3-5 (weeks 1-6)

DR M. G. CHINCA

Middle High German. Tu. 3-5 (weeks 7-8)

*History and Identity in Germany, 1750 to the Present (Paper Ge. 12)*

DR J. WHALEY

German History and Culture in the Twentieth Century.  
W. 11History and Identity in Germany, 1750 to the Present.  
Tu. 121. PROF. H. B. NISBET  
Herder2. PROF. H. B. NISBET  
Kant3. DR J. WHALEY  
Hegel4. DR J. WHALEY  
Engels5. DR J. WHALEY  
Burckhardt6. PROF. H. B. NISBET  
Nietzsche7. DR J. WHALEY  
Spengler8. DR J. WHALEY  
Meinecke*German Poetry from Gryphius to the Present Day (Paper Ge. 13)*

DR S. FENNELL

German Poetry from Gryphius to the Present Day. F. 11  
Introduction (weeks 1-2)

Hölderlin's Poetry (weeks 3-5)

DR J. WILLIAMS

Goethe's Poetry. M. 6, Tu. 6, W. 6, Th. 6 (weeks 1/2)

DR A. BUNYAN

Heine. Th. 11 (weeks 5-8)

**ITALIAN***Language Classes<sup>1</sup>**(Paper ITC1) Translation from and into Italian*

DR G. NATALI

Translation. W. 2 (even weeks)

DR E. DAVEY

Advanced Composition. M. 2 (odd weeks)

DR O. SANTOVETTI

Advanced Composition. M. 3 (odd weeks)

*(Paper ITC2) Essay in Italian*

DR G. NATALI

Essay. W. 2 (odd weeks)

DR M. G. CHINCA

Middle High German. Tu. 3-5 (weeks 1-4)

DR C. J. YOUNG

Early New High German. Tu. 3-5 (weeks 5-8)

DR J. WHALEY

German History and Culture in the Nineteenth  
Century. W. 11

DR P. HUTCHINSON

Early Eighteenth-Century Verse. F. 11 (weeks  
1-2)Klopstock and Mid-Eighteenth Century Verse.  
F. 11 (weeks 3-4)

Poetry of Brecht. F. 11 (weeks 5-6)

DR C. WOODFORD

Seventeenth-Century German Poetry. F. 10  
(weeks 5-8)

DR R. KIRKPATRICK

The same continued.

The same continued.

DR O. ANTONELLO

The same continued.

The same continued.

DR C. J. YOUNG

Early New High German. Tu. 3-5  
(weeks 1-2)

DR J. WHALEY

Topics in Eighteenth-Century German  
History. Th. 10, F. 10 (weeks 1-2)

DR P. HUTCHINSON

German Poetry from Gryphius to the Present  
Day. (continued).Revision Seminars on Set Texts. Th. 5  
(weeks 1-4)

The same continued.

The same continued.

The same continued.

The same continued.

<sup>1</sup> All Part II students intending to take language papers in Italian are asked to see Dr G. Natali on Tuesday, 2 October at 4.00 p.m. in Room 8, Lecture Block.

## Faculty of Modern and Medieval Languages (continued)

## MODERN AND MEDIEVAL LANGUAGES TRIPOS, PART II (continued)

MICHAELMAS 2001

LENT 2002

EASTER 2002

*Lectures for Scheduled Papers***(Paper It. 5)<sup>1</sup> Florentine Culture, from 1321 to 1500**

DR M. AZZOLINI

Introduction to Renaissance Humanism. Tu. 1 (weeks 2–8)

DR V. COX

Florentine Humanism. W. 1 (weeks 5–8)

PROF. P. BOYDE

Parting Thoughts on Italian Painting and Poetry 1310–1510. M. 5 (weeks 2–7) *The Babbage Lecture Theatre, New Museums Site*

DR R. KIRKPATRICK

Boccaccio. M. 1 (weeks 1–4)

**(Paper It. 6)<sup>2</sup> Topics in Modern Italian Culture**

DR R. S. C. GORDON

A Difficult Modernity: Introduction to Twentieth Century Italian Literature. W. 12

DR R. S. C. GORDON

Fictions of Fascism. Tu. 12 (weeks 1–4)

DR A. BRUNDIN

The Holy Family in Modern Italian Fiction. F. 11 (weeks 1–4)

DR J. DASHWOOD AND OTHERS

Italian Theatre. Th. 11

DR O. SANTOVETTI

Unmaking the text: Plot and digression in the Italian novel. F. 11 (weeks 5–8)

**(Paper It. 7)<sup>3</sup> Dante and the Culture of his Age**

PROF. P. BOYDE

Parting Thoughts on Italian Painting and Poetry 1310–1510. M. 5 (weeks 2–7) *The Babbage Lecture Theatre, New Museums Site*Selected cantos from the *Comedy*. W. 11 (weeks 5–8)

DR V. COX

Giotto, *The Arena Chapel Frescoes*. Tu. 2 (weeks 1–4)

DR R. KIRKPATRICK

Topics in the *Commedia*. Tu. 10**(Paper It. 8)<sup>1</sup> Italian Culture, from 1500 to 1600**

DR V. COX

Sixteenth-century Italian Literature and Culture. Th. 1

DR M. AZZOLINI

Introduction to Renaissance Humanism. Tu. 1 (weeks 2–8)

PROF. P. BOYDE

Parting Thoughts on Italian Painting and Poetry 1310–1510. M. 5 (weeks 2–7) *The Babbage Lecture Theatre, New Museums Site*

Ariosto. Tu. 12 (weeks 1–4)

DR L. SAMPSON

Renaissance Comedy and Pastoral Drama. W. 3 (weeks 5–8)

PROF. P. BOYDE

Petrarch. F. 10 (weeks 1–4)

PROF. Z. BARANSKI

*Cavalcanti, Vita Nuova* and the young Petrarch. Four lectures. (To be arranged)

DR R. KIRKPATRICK

From the Middle Ages to the Counter Reformation. M. 1 (weeks 1–4)

DR R. S. C. GORDON

Representations of Rome in Italian Cinema. Th. 12 (weeks 1–4)

PROF. Z. BARANSKI

Films and Fictions. Four lectures. (to be arranged)

DOTT. P. ANTONELLO

Futurism. Th. 11 (weeks 1–4)

'Vegetarians vs Cannibals' Postmodern Italian

Narrative of the '90s. Th. 11 (weeks 5–8)

PROF. P. BOYDE

Twentieth-century poetry. W. 11 (weeks 1–4)

PROF. Z. BARANSKI

*Cavalcanti, Vita Nuova* and the young Petrarch. Four lectures. (To be arranged)

Dante topics and Themes. W. 11 (weeks 5–8)

Early poetry and *Vita Nuova*. F. 10 (weeks 5–8)

The same continued. (weeks 1–4)

DR R. KIRKPATRICK

The same continued. From the Middle Ages to the Counter Reformation. M. 1 (weeks 1–4)

DR A. BRUNDIN

Petrarchism (Colonna, Stampa, Della Casa, Michelangelo). Th. 1 (weeks 1–6)

DR Y. HASKELL

Renaissance rebels: Aretino to Bruno. Th. 1 (weeks 5–6)

DR R. KIRKPATRICK

From the Middle Ages to the Counter Reformation. M. 1 (weeks 1–4)

The same continued.

<sup>1</sup> All students taking Papers It. 5 or It. 8 are asked to see Dr V. Cox on Tuesday, 2 October at 3.00 p.m. in *Room 8, Lecture Block*.<sup>2</sup> All students taking Paper It. 6 are asked to see Dott. P. Antonello on Wednesday, 3 October at 5.00 p.m. in *Room 8, Lecture Block*.<sup>3</sup> All students taking Paper It. 7 are asked to see Dr R. Kirkpatrick on Wednesday, 3 October at 2.00 p.m. at *Robinson College, Room 3A, 2 Adams Road*.

## Faculty of Modern and Medieval Languages (continued)

## MODERN AND MEDIEVAL LANGUAGES TRIPOS, PART II (continued)

MICHAELMAS 2001

LENT 2002

EASTER 2002

## ITALIAN (continued)

**(Paper It. 9)<sup>1,2</sup> Art and Humanism in Renaissance Rome**

DR M. AZZOLINI

Introduction to Renaissance Humanism. Tu. 1 (weeks 2–8)

PROF. P. BOYDE

Roman Art. Th. 4–5.30

DR V. COX

Rome and the Papacy. W. 9 (weeks 1–4)

DR Y. HASKELL

Art and Humanism in Renaissance Rome. W. 9 (weeks 5–8)

**(Paper It. 10) The Language of Italy<sup>3</sup>**

DR W. M. BENNETT

General Introduction to Phonetics and Phonology.  
F. 3, Tu. 9 (week 1 only)

DR A. N. LEDGEWAY

The Language of Italy. Th. 9

DR C. J. POUNTAIN AND DR A. N. LEDGEWAY

Introduction to Romance Linguistics. Tu. 9, Th. 10  
(weeks 2–8)**(Paper CSI) The Romance Languages<sup>3</sup>**

DR W. M. BENNETT

General Introduction to Phonetics and Phonology.  
F. 3, Tu. 9 (week 1 only)

DR C. J. POUNTAIN AND DR A. N. LEDGEWAY

Introduction to Romance Linguistics. Tu. 9, Th. 10  
(weeks 2–8)

## LINGUISTICS

**(Paper Li. 1) Introduction to Linguistics Theory**

PROF. I. ROBERTS

Linguistic Theory. W. 2 (weeks 1–4) from 10 Oct.

MS T. BIBERAUER

Syntax. W. 2 (weeks 5–8) from 7 Nov.

DR K. JASZCZOLT

Semantics and Pragmatics. Th. 12 (weeks 1–6)  
from 4 Oct.

DR V. LAW

History of Linguistics. Th. 12 (weeks 7, 8) 15, 22 Nov.

**(Paper Li. 2) Introduction to Language History and Use**

DR D. WILLIS

Sociolinguistics and Historical Linguistics. M. 11  
Language History and Use Seminars. F. 2 (weeks 2–8)

DR I. TSIMPLI

Psycholinguistics. F. 2 (week 1) 5 Oct.

**(Paper Li. 3) Phonetics**

DR F. NOLAN AND DR S. HAWKINS

Phonetic Theory. F. 11

DR S. HAWKINS

Practical Phonetics. Tu. 3–5

DR F. NOLAN

Practical Phonetics. Th. 3–5 (weeks 1–4) from 4 Oct.

DR S. HAWKINS

Laboratory Phonetics. Th. 3–5 (weeks 5–8) from 1 Nov.  
*Phonetics Laboratory***(Paper Li. 4) Syntax**

MS T. BIBERAUER

Syntax. W. 11

See footnote 2

DR A. BRUNDIN

Petrarchism (Colonna, Stampa, Della Casa,  
Michelangelo). Th. 1 (weeks 1–6)

The same continued.

DR C. J. POUNTAIN AND DR A. N. LEDGEWAY

Topics in Romance Linguistics. Tu. 9, Th. 10

DR C. J. POUNTAIN AND DR A. N. LEDGEWAY

Topics in Romance Linguistics. Tu. 9, Th. 10

DR F. NOLAN

Phonetics. W. 2 (weeks 1–3) from 23 Jan.

A. N. OTHER

Phonology and Morphology. W. 2 (weeks 4–8)  
from 13 Feb.

PROF. I. ROBERTS AND OTHERS

Linguistic Theory seminars. Th. 12

DR D. WILLIS

The same continued. M. 11 (weeks 1–4)  
from 21 Jan.

DR K. JASZCZOLT

Language of Thought. M. 11 (weeks 5, 6) 18,  
25 Feb.

DR I. TSIMPLI

Psycholinguistics. F. 2

DR S. HAWKINS

The same continued.

DR F. NOLAN

The same continued.

DR S. HAWKINS

The same continued. Th. 3–5 (weeks 1–8)  
*Phonetics Laboratory*

The same continued.

PROF. P. BOYDE

Revision class. F. 10–12 (week 2 only)

PROF. I. ROBERTS AND OTHERS

Linguistic Theory seminars. W. 2  
(weeks 1–3)

DR D. WILLIS AND OTHERS

Language History and Use Seminars.  
M. 11, F. 2 (weeks 1–3)

The same continued.

The same continued. Tu. Th. 3–5  
(weeks 1–3)

The same continued. W. 11 (weeks 1–3)

<sup>1</sup> All students taking Paper It. 9 are asked to see Dr V. Cox and Prof. P. Boyde on Wednesday, 3 October at 2.00 p.m. in *Room 8, Lecture Block*.<sup>2</sup> Students taking Paper It. 9 are advised to attend the lectures scheduled in the Lent Term for Papers 10 and 11: 'Art and Architecture in Rome 1500–1527' in the *History of Art Tripos* (page 32).<sup>3</sup> All students taking Paper It. 10 and Paper CS. 1 are asked to see Dr A. N. Ledgeway and Dr C. Pountain on Wednesday, 3 October at 5.00 p.m. in *Room H4, Walnut Tree Court, Queen's College* to arrange supervisions.

## Faculty of Modern and Medieval Languages (continued)

## MODERN AND MEDIEVAL LANGUAGES TRIPOS, PART II (continued)

MICHAELMAS 2001	LENT 2002	EASTER 2002
<b>LINGUISTICS (continued)</b> <i>(Paper Li. 5) Semantics and Pragmatics</i> DR K. JASZCZOLT Semantics and Pragmatics. W. 12	The same continued. W. 12	The same continued. W. 12 (weeks 1–3)
<i>(Paper Li. 6) The History of Linguistic Thought</i> DR V. A. LAW The History of Linguistic Thought. M. 2–4, F. 10		
<i>(Paper Li. 7) Historical Linguistics</i> DR D. WILLIS Historical Linguistics. M. 10	The same continued. M. 10	The same continued. M. 10 (weeks 1–3)
<i>(Paper Li. 8) The Structure of English</i> PROF. I. ROBERTS The Structure of English. W. 9	The same continued. W. 9	The same continued. W. 9 (weeks 1–3)

Ab initio students are advised to refer to the General Classes in Classical Greek and Latin (see beginning of Part IA section) given by Dr Neil Wright *Faculty of History* and to attend the class most appropriate to their level.

<b>MODERN GREEK<sup>1</sup></b> DR J. PYE AND DR D. W. HOLTON Modern Greek literature since 1900 (Gr. 6)	The same continued.	
<b>NEO LATIN<sup>1</sup></b> <i>(Paper NL 1) Introduction to Neo-Latin Literature</i> DR P. FORD Neo-Latin Literature and Humanist Education. F. 9 DR Y. HASKELL Rhetoric and Poetics. F. 9 DR N. KENNY The <i>Res publica litterarum</i> . F. 9 DR V. COX Neo-Latin and Vernacular culture. F. 9 DR P. FORD Johannes Secundus: <i>Basia</i> . F. 9 DR A. CLOSE Erasmus: <i>Adages</i> . F. 9 DR P. HARDIE Marco Girolama Vida: <i>De arte poetica</i> . F. 9 DR P. FORD Joachim Du Bellay: <i>Elegiae, Epigrammata, Amores</i> . F. 9	DR G. JONDORF George Buchanan: <i>Iephtes</i> . F. 9 DR D. MONEY John Milton: selected texts. F. 9 DR P. FORD Jean Salmon macrin: <i>Epithalamiorum Liber</i> . F. 9 DR Y. HASKELL Michael Marullus: <i>Hymni Naturalesi</i> . F. 9 DR P. FORD Marsilio Ficino: <i>De Amore</i> (commentary on Plato's Symposium) F. 9 DR P. FORD Juan Luis Vives: <i>De institutione foeminae Christianae</i> . F. 9 DR P. FORD Neo-Latin Versification. F. 9 DR Y. HASKELL Seminar: Neo-Latin and literary innovation. F. 9	DR P. FORD Commentary seminar. F. 9 DR P. FORD Seminar: Neo-Latin and the vernacular. F. 9 DR P. FORD Commentary seminar. F. 9 DR P. FORD Seminar: Cosmopolitanism and the <i>Res publica literaria</i> . F. 9
<b>PORTUGUESE<sup>2</sup></b> <b>Language Classes</b> MR K. POSSO Translation. M. 12 (fortnightly) (even weeks) A. N. OTHER Composition. Tu. 10 (fortnightly) (odd weeks)	DR M. LISBOA The same continued.  The same continued. A. N. OTHER Essay Classes. M. 9 (weeks 1–4)	The same continued.  The same continued.

<sup>1</sup> A meeting to discuss the programme and times of lectures and supervisions will be held on Wednesday, 3 October 2001 at 12 noon in *Room 332, Raised Faculty Building, Sidgwick Avenue*.

<sup>2</sup> All Tripos, Certificate and Diploma students of Portuguese must attend a meeting at 10.30 a.m. on Wednesday, 3 October 2001, in *Lecture Block Room 12, Sidgwick Site, Sidgwick Avenue*, to confirm classes and lecture times and to arrange supervisions.

## Faculty of Modern and Medieval Languages (continued)

## MODERN AND MEDIEVAL LANGUAGES TRIPOS, PART II (continued)

MICHAELMAS 2001

LENT 2002

EASTER 2002

**PORTUGUESE (continued)***Portuguese Literature, Thought and History, since 1850*  
(Paper Pg. 5)

[Part IB and Part II]

DR C. PONTE  
Th. 11*The Hispanic Languages (Paper Sp. 11)*

DR C. J. POUNTAIN AND DR A. N. LEDGEWAY

Introduction to Romance Linguistics. Tu. 9 (weeks  
2-8), Th. 10

DR W. M. BENNETT

General Introduction to Phonetics and Phonology. (First  
week only). F. 3, Tu. 9

DR C. J. POUNTAIN

The Hispanic Languages. M. 4-6

**SLAVONIC RUSSIAN**

DR B. HANSEN

The History of Russian Language (Paper Ru. 10) W. 10  
The Slavonic Languages (Paper CS3). Th. 1*Language Classes*

MS N. RULYOVA

Prose Class. Tu. 2

DR S. FRANKLIN

Translation Class. F. 12

*Literature, Thought, and History*

DR S. C. FRANKLIN

Russian Literature, History and Culture before 1300  
(Paper Ru. 3). M. 12

A. N. OTHER

Literature, History and Culture of Muscovite Russia  
(Paper Ru. 4). Tu. 3

PROF. A. G. CROSS

Russia in Eighteenth-Century (Paper Ru. 5). W. 10

DR S. C. FRANKLIN

*Evgenii Onegin* (Paper Ru. 6). F. 11 (weeks 1-4)

DR A. KELLY

Topics in Nineteenth-Century Russian Literature (Paper  
Ru. 6). F. 11 (weeks 5 and 6)

DR E. WIDDIS

Russian Literature since 1883 (Paper Ru. 7). Th. 10

MR D. BEER

Russian History 1801-1904 (Paper Ru. 8). Tu. 1

Russian History since 1905 (Paper Ru. 9). Th. 12

DR A. KELLY, MS I. KIRILLOVA AND DR D. THOMPSON

Dostoevskii (Lecture) (Paper Ru. 11). W. 11 (weekly)

**SPANISH***Language Classes*

MS A. CARRERES AND DR L. HAYWOOD

Translation/Composition:

Group A. M. 3

Group B. Tu. 2

*Spanish Literature, Life, and History before 1492*

(Paper Sp. 6)

DR L. HAYWOOD

Medieval Spain. Th. 2

DR M. LISBOA

The same continued.

The same continued.

Topics in Romance Linguistics. Th. 10, Tu. 9

The same continued.

The same continued. W. 10

The same continued. Th. 1

The same continued. Tu. 2

The same continued. F. 12

The same continued. M. 12

The same continued. Tu. 3

The same continued. W. 10

DR D. THOMPSON

*Anna Karenina*. F. 11 (weeks 1-4)

DR S. FRANKLIN

Topics in Nineteenth-Century Russian  
Literature. F. 11 (weeks 5 and 6)

DR E. WIDDIS

Topics in Nineteenth-Century Russian  
Thought. F. 11 (weeks 7 and 8)

The same continued. Th. 10

DR C. WARD

The same continued. Tu. 1

The same continued. Th. 12

DR D. THOMPSON

(Seminar). W. 5-7 (weeks 1-4)

*Brothers Karamazov* (Lecture). W. 11  
(weeks 5 and 6)

(Seminar). W. 5-7 (weeks 7 and 8)

The same continued.

DR R. CLARK AND DR C. J. POUNTAIN

Essay Classes. Tu. 4 (weeks 5-8)

The same continued.

The same continued.

The same continued. W. 10

The same continued. Th. 1

The same continued. Tu. 2

The same continued. F. 12

The same continued. M. 12

The same continued. Tu. 3

DR A. TOSI

The same continued. W. 10

DR E. WIDDIS

Topics in Nineteenth-Century Russian  
Thought. F. 11 (weeks 1-3)

DR A. KELLY

The same continued. F. 11 (week 4)

The same continued. Th. 10

DR C. WARD

The same continued. Tu. 1

The same continued. Th. 12

DR A. KELLY

Seminar. W. 5-7 (weeks 1-4)

The same continued.

The same continued.

## Faculty of Modern and Medieval Languages (continued)

## MODERN AND MEDIEVAL LANGUAGES TRIPOS, PART II (continued)

MICHAELMAS 2001

LENT 2002

EASTER 2002

## SPANISH (continued)

*Spanish Literature, Thought, and History from 1492 to 1700*  
(Paper Sp. 7)

PROF. M. C. MCKENDRICK

The World as Stage: Theatre and Society. (Weeks 1–4)  
M. 2, W. 2

PROF. M. C. MCKENDRICK

The Representation of Women. M. 2, W. 2

DR A. J. CLOSE

The following topics will be covered during the year: Wit  
and the Comic Mind; Narratives of Self; Illusion  
and Moral Truth. Tu. 10*Cervantes (Paper Sp. 8)*

DR A. J. CLOSE

F. 12

*Spanish Literature, Thought, and History after 1820*  
(Paper Sp. 9)

DR G. KANTARIS

Topic 6. Definitions of the Self: Martín Gaité. Th. 9  
(weeks 1–4)

DR A. SINCLAIR

Topic 7. Form and Fantasy in Theatre: Valle-Inclán.  
Th. 9 (weeks 5–8)

DR A. SINCLAIR

Topic 6. Definitions of the Self: Unamuno, Martín  
Santos. Tu. 11–1 (weeks 1–3)

DR A. SINCLAIR

Topic 1: Gender and the Nineteenth-Century Novel:  
Galdós, Alas, Pardo Bazán.  
Tu. 11–1 (weeks 4–7)

DR S. WRIGHT

Topic 7. Form and Fantasy in Theatre: Lorca.  
F. 3–5 (weeks 7–8)*Introduction to Catalan Language and Culture (Paper Sp. 10)*

[Part IB and Part II]

MR J. DEL CAMINO AND MR D. LLORENS

Catalan Language Classes. Tu. 5, Th. 5

*The Hispanic Languages (Paper Sp. 11)*

[Paper IB and Part II]

DR C. J. POUNTAIN AND DR A. N. LEDGEWAY

Introduction to Romance Linguistics. Tu. 9 (weeks  
2–8), Th. 10

DR W. M. BENNETT

General Introduction to Phonetics and Phonology.  
Tu. 9, F. 3 (first week only)

DR C. J. POUNTAIN

The Hispanic Languages. M. 4–6

*Latin-American Literature (Paper Sp. 12)*

DR S. BOLDY, DR G. KANTARIS AND MS S. SEGRE

W. 9, Th. 11, F. 10 (seminar)

## COMPARATIVE STUDIES

*(Paper CS 1) The Romance Languages*

DR C. J. POUNTAIN AND DR A. N. LEDGEWAY

Introduction to Romance Linguistics. Tu. 9, Th. 10  
(weeks 2–8)

DR W. M. BENNETT

General Introduction to Phonetics and Phonology.  
(week 1 only) Tu. 9, F. 3

The same continued.

The same continued.

The same continued.

The same continued.

DR R. CLARK

Topic 3. Narratives of nationality. Tu. 11  
(weeks 1–6)

MR J. L. RODRÍGUEZ

Topic 5. Metaphors of Exile: Tusquets,  
Goytisolo. Tu. 12 (weeks 1–6)

MS J. HARVEY

Topics 4. Poetry and poetics 1900–1939.  
F. 3–5 (weeks 1–3)

DR D. KEOWN

Topic 8. Post-Franco Spanish Cinema. F. 3–5  
(weeks 4–6)

DR D. KEOWN

W. 12–2

The same continued.

The same continued.

The same continued.

Topics in Romance Linguistics. Tu. 9, Th. 10

The same continued.

The same continued.

Topics in Romance Linguistics. Tu. 9, Th. 10

## Faculty of Modern and Medieval Languages (continued)

## MODERN AND MEDIEVAL LANGUAGES TRIPOS, PART II (continued)

MICHAELMAS 2001

LENT 2002

EASTER 2002

## COMPARATIVE STUDIES (continued)

*(Paper CS2) The Germanic Languages*

DR S. WATTS

Introduction to the Germanic Languages. (Weeks 1-4)  
W. 9

DR S. WATTS

Old High German. Tu. 3-5

DR R. W. DANCE

(ASNAC Part I, Paper 5)

Old English Language and Texts. Th. 9

DR J. E. QUINN

(ASNAC Part I, Paper 6)

Old Norse Language and Texts. Th. 11

DR R. W. DANCE

(ASNAC Part II, Paper 9)

The origins of Old English and Old Saxon. M. 9

*(Paper CS3) The Slavonic Languages*

DR B. HANSEN

The Slavonic Languages. Th. 1

*(Paper CS5) The Body<sup>1</sup>*

DR J. D. LEIGH AND OTHERS

M. 10

1. DR J. D. LEIGH

'The Enlightenment Body' (8 Oct.)

2. MS H. THOMPSON

'Costume and Masquerade' (15 Oct.)

3. DR A. J. WEBBER

'Freud's Dream Body' (22 Oct.)

4. DR J. R. HARVEY

'Fashion at the Cutting Edge' (29 Oct.)

5. DR A. SINCLAIR

'Louder than Words' (5 Nov.)

6. DR S. COOPER

'Thinking Bodies' (12 Nov.)

7. PROF. M. JACOBUS

'Butterflies and Pears: the Wolf Man' (19 Nov.)

8. DR E. F. WILSON

'Queer Theory and Film' (26 Nov.)

DR A. SINCLAIR

Sp. 9-Topic 6. Definition of the Self: Unamuno, Martín Santos. (weeks 1-3) Tu. 11-1

PROF. S. WRIGHT

Sp. 9-Topic 7. Form and Fantasy in Theatre: Lorca. (weeks 7-8) F. 3-5

DR J. MANDER AND OTHERS

Two-hour seminars. W. 3-5

**Mind and Body** (weeks 1, 3, 5, 7)

DR J. MANDER AND DR A. WEBBER

Dreams and Nightmares (weeks 1, 3)

DR V. BEST AND DR A. SINCLAIR

Hysteria (weeks 5, 7)

**Sexuality and Performance** (weeks 2, 4, 6, 8)

DR H. THOMPSON AND MS E. SEGRE

Costume, masquerade and makeup (weeks 2, 4)

DR I. WASSENAAR AND MS A. KURT

Queer Fellows (weeks 6, 8)

*(Paper CS6) Modern European Film*

DR R. S. C. GORDON AND OTHERS

Approaches to Film Studies. (*Little Hall*) (weeks 1-8)  
M. 10

DR R. S. C. GORDON AND OTHERS

Film Seminar. (*Little Hall*) Tu. 3-5

DR R. S. C. GORDON

Film Analysis. (*Little Hall*) (weeks 1-3) Th. 12

DR E. WIDDIS AND OTHERS

National Cinemas. (*Little Hall*) (weeks 4-8) Th. 12

DR S. FENNELL

Gothic. Tu. 3

PROF. D. H. GREEN

*Room G3, Great Court, Trinity College*

Seminar. W. 2-3.30

DR R. W. DANCE

(ASNAC Part II, Paper 9)

The development and dialects of Old English.

F. 9, M. 10

The same continued.

M. 10

1. DR E. WIDDIS

'The Mass Body' (21 Jan.)

2. DR I. JAMES

'Nietzsche's Body' (28 Jan.)

3. DR M. GRATZKE

'Trimly Erect in his Creaseless Blue Uniform' (4 Feb.)

4. DOTT. P. ANTONELLO

'Commodification, Violence and the Body' (11 Feb.)

5. DR P. CONNERTON

'Bodies and Machines' (18 Feb.)

6. DR R. DOUGLAS-FAIRHURST

'Literary Infection' (25 Feb.)

7. DR G. KANTARIS

'Cyborg Visions' (4 March)

8. DR M. LISBOA

'Contagion of Self, Family, Nation: Incest and Pollution' (11 March)

DR R. CLARK

Sp. 9-Topic 3. Narratives of Nationality. (weeks 1-6) Tu. 11

Two-hour seminars. W. 3-5

**Power and Politics** (weeks 1, 3, 5, 7)

DR A. BROWN AND MS U. STOCK

The Body Politic (weeks 1, 3)

DR M. MINDEN AND DR G. KANTARIS

Technology (weeks 5, 7)

**Illness and Pain** (weeks 2, 4, 6, 8)

DR I. JAMES AND DR M. GRATZKE

Violence (weeks 2, 4)

DR M. CROWLEY AND DOTT. P. ANTONELLO/DR R.

GORDON

Contagion (weeks 6, 8)

DR A. J. WEBBER AND OTHERS

Seminars on prescribed films. (*Little Hall*)

W. 3-5

DR D. KEOWN

Sp. 9-Topic 8. Post-Franco Spanish Cinema.

(weeks 4-6) F. 3-5

The same continued.

DR D. KEOWN AND OTHERS

Film Revision Seminars. (*Little Hall*)

(weeks 1-4) Tu. 2-4

<sup>1</sup> Students interested in lectures on Paula Rego should consult Dr Lisboa (St. John's) just before Lent Term. Students interested in Latin-American lectures related to this paper should consult Dr G. Kantaris (St. Catharine's) just before Lent Term.

## Faculty of Modern and Medieval Languages (continued)

### M.PHIL. (one-year course) IN EUROPEAN LITERATURE<sup>1</sup>

MICHAELMAS 2001

LENT 2002

EASTER 2002

#### RESEARCH SKILLS

DR A. E. COBBY<sup>2</sup>

Introduction to bibliographical research skills.

Th. 9.30-11 (One lecture, weeks 1-8)

*Modern and Medieval Languages Library, Raised Faculty Building*

#### CORE COURSE IN CRITICAL THEORY<sup>3</sup>

DR G. KANTARIS AND OTHERS

Lecture. Th. 3-5

Seminar. Tu. 2-4

#### OPTION MODULES

DR P. FORD

Text and Society in Renaissance Europe.

Tu. 4-6<sup>4</sup>

DR A. J. WEBBER

Fictions of Modernity: the *avant-garde*.

M. 3-5

DR S. HUOT

Ethics in medieval French texts. Tu. 11-1

DR N. HAMMOND

Language and Power in France: Renaissance to Revolution. Th. 3-5<sup>5</sup>

DR M. HANNOOSH

Romanticism and Revolution. W. 4-6

DR E. F. WILSON

Contemporary French and Francophone Culture: Memory (Images, Testimony, History). Th. 2-4

DR M. CHINCA

Writing Death in Medieval German Texts.

Th. 2-4<sup>6</sup>

PROF. H. B. NISBET

The Concepts of Enlightenment – history and theory from Leibniz to Habermas.

F. 2-4<sup>7</sup>

DR D. R. MIDGLEY

The German Novel from Goethe to Grass.

W. 2-4<sup>8</sup>

DR D. KEOWN

Gender, Sexuality and Culture in Iberian and Latin-American Literature. Th. 11-1<sup>9</sup>

DR A. CLOSE

Authority and Text. W. 4-6

DR E. G. KANTARIS AND MS E. SEGRE

Topics in Latin American Culture.

F. 11.30-1

DR R. GORDON

Senses of Humour in Modern Italian Culture.

Tu. 2-4

DR R. KIRKPATRICK

Dante at the Crossroads. M. 5-6

DR S. FRANKLIN

Text and Identity in Russian Culture. Tu. 4-6

<sup>1</sup> There will be an introductory meeting for all M.Phil. students on Monday, 1 October at 10 a.m., on *Sidgwick Site*.

<sup>2</sup> Students need attend only one lecture during the course of the term. Research students are also welcome.

<sup>3</sup> Students should also attend lectures for Part II French, Paper Fr. 13.

<sup>4</sup> Students should also attend Part II lectures relating to Renaissance and Humanism their language area(s).

<sup>5</sup> Students may also find lectures for Part Ib/II French Papers Fr. 6, Fr. 7 and Fr. 8 helpful for this module.

<sup>6</sup> Students intending to take this module without previous experience in medieval German should also attend classes and lectures for Part II German, Papers Ge. 4 and Ge. 5.

<sup>7</sup> Students may find lectures for Part II German, paper Ge. 12 relevant to this module.

<sup>8</sup> Students may find lectures for Part II German, paper Ge. 8, Ge. 9 and Ge. 10 relevant to this module.

<sup>9</sup> Students may find some lectures for Part II Spanish, Papers Sp. 9 and Sp. 12 relevant to this module, as well as various lectures for Part II Comparative Studies, Papers CS. 4, CS. 5 and CS. 6.

## Faculty of Modern and Medieval Languages (continued)

MICHAELMAS 2001

LENT 2002

EASTER 2002

## PROGRAMME OF PROFESSIONAL TRAINING FOR RESEARCH STUDENTS (PHD)

The Faculty runs a programme of Professional training for the benefit of research students. Sessions will deal with the key aspects of an academic career: library resources, applications and interviews, conference papers, the teaching of language, publishing. Students in their first year of research should attend the seminars on library resources: the other seminars may be followed over the course of the second and third years, although first-year students are welcome to take part too. In addition, before undertaking any teaching, students should attend the programme of workshops on teaching skills offered by the Staff Development Office (indicated by the asterisk below).

All sessions will take place on Tuesday afternoons at 4 p.m. in Room 2 of the lecture block.

\* Undergraduate Supervision: A Symposium for new Supervisors. (2½ hours)  
Date and time available from the Staff Development Office Website

16 Oct. Library and Bibliographical resources for research in MML. (Dr A. Cobby)

Library and Bibliographical resources for research in MML (2): The University Library (Dr A. Cobby)  
Date and time to be arranged at meeting on 16 Oct.

23 Oct. Seminar: Applications and interviews (Dr Philip Ford)

\* Introductory Symposium on Lecturing: Arts, Humanities and Social Sciences. Date and time available from the Staff Development Office Website

29 Jan. Seminar: conference papers. (Dr E. Wilson)

12 Feb. Approaches to teaching of language (Mrs A. King)  
Approaches to teaching of translation (Dr P. Hutchinson)

\* Running a seminar or class  
Date and time available from the Staff Development Office Website

7 May Publishing research (Dr C. Young)

14 May Publishing: an editor's advice (Linda Bree, C.U.P)  
Publishing in the U.S. (Dr M. Hannoosh)

## GRADUATE SEMINAR

DR M. CHINCA AND DR C. YOUNG  
Medieval German Graduate seminar. W. 11.30-1  
Trinity College \*

The same continued.

The same continued.

## MODERN LANGUAGES FOR SCIENTISTS AND OTHERS

**RUSSIAN**  
Introducing Russian. Tu. Th. 4 (beginning 10 Oct.)  
*Sidgwick Avenue, Lecture Room 6*

The same continued. Tu. Th. 4

The same continued. Tu. Th. 4

## OTHER LECTURES

**GERMAN**

Landmarks in German Short Prose. W. 5  
*Little Hall, Sidgwick Avenue*  
23 Jan. PROF. N. BOYLE  
Goethe, *Novelle*  
30 Jan. DR C. WOODFORD  
Kleist, *Michael Kohlhaas*  
6 Feb. PROF. R. ROBERTSON  
Eichendorff, *Aus dem Leben eines Taugenichts*  
13 Feb. DR A. BUNYAN  
Heine, *Die Harzreise*  
20 Feb. DR M. MINDEN  
Grillparzer, *Der arme Spielmann*  
27 Feb. DR E. SWALES  
Büchner, *Lenz*  
6 Mar. DR J. GUTHRIE  
Droste Hülshoff, *Die Judenbuche*  
13 Mar. PROF. N. SAUL  
Keller, *Romeo und Julia auf dem Dorfe*

Landmarks in German Short Prose (continued). W. 5 *Little Hall, Sidgwick Avenue*  
1 May DR M. STEWART  
Hauptmann, *Bahnwärter Thiel*  
8 May DR P. HUTCHINSON  
Mann, *Der Tod in Venedig*  
15 May DR A. WEBBER  
Kafka, *Die Verwandlung*  
22 May DR D. MIDGLEY  
Walser, *Ein fliehendes Pferd*

**ITALIAN**

PROF. P. BOYDE  
M. 5 *Babbage Theatre, New Museums Site*  
Parting Thoughts on Italian Painting and Poetry  
1310-1510  
15 Oct. The Visual Arts and Dante's *Purgatorio*  
22 Oct. The Triumph of Poetry: Petrarch's *Canzoniere*  
29 Oct. The Visual Arts and Dante's *Paradiso*  
5 Nov. The Triumph of Laughter: Boccaccio's *Decameron*  
12 Nov. *The Genealogy of Christ*: Michelangelo and Josquin  
19 Nov. Botticelli's Drawings for Dante's *Comedy*

\* Potential participants should contact Dr M. Chinca on [mgc1000@cam.ac.uk](mailto:mgc1000@cam.ac.uk)

continued >

## Faculty of Modern and Medieval Languages (continued)

## LINGUISTICS TRIPOS

MICHAELMAS 2001

LENT 2002

EASTER 2002

**(Paper 1) Linguistic Theory**

PROF. I. ROBERTS  
Linguistic Theory. W. 2 (weeks 1–4) from 10 Oct.  
MS T. BIBERAUER  
Syntax. W. 2 (weeks 5–8) from 7 Nov.  
DR K. JASZCZOLT  
Semantics and Pragmatics. Th. 12 (week 1–6) from 4 Oct.  
DR V. LAW  
History of Linguistics. Th. 12 (week 7, 8) 15, 22 Nov.

**(Paper 2) Language History and use**

DR D. WILLIS  
Sociolinguistics and Historical Linguistics. M. 11  
Language History and use Seminars. F. 2 (week 2–8)  
DR I. TSIMPLI  
Psycholinguistics. F. 2 (week 1) 5 Oct.

**(Paper 3) Phonetics**

DR F. NOLAN AND DR S. HAWKINS  
Phonetic Theory. F. 11  
DR S. HAWKINS  
Practical Phonetics. Tu. 3–5  
DR F. NOLAN  
Practical Phonetics. Th. 3–5 (weeks 1–4) from 4 Oct.  
DR S. HAWKINS  
Laboratory Phonetics. Th. 3–5 (week 5–8) from 1 Nov.  
*Phonetics Laboratory*

**(Paper 4) Syntax**

MS T. BIBERAUER  
Syntax. W. 11

**(Paper 5) Semantics and Pragmatics**

DR K. JASZCZOLT  
Semantics and Pragmatics. W. 12

**(Paper 6) The History of Linguistic Thought**

DR V. LAW  
History of Linguistic Thought. M. 2–4, F. 10

**(Paper 7) Historical Linguistics**

DR D. WILLIS  
Historical Linguistics. M. 10

**(Paper 8) The Structure of English**

PROF. I. ROBERTS  
The Structure of English. W. 9

DR F. NOLAN  
Phonetics. W. 2 (weeks 1–3) from 23 Jan.  
A.N. OTHER  
Phonology and Morphology. W. 2 (weeks 4–8)  
From 13 Feb.  
PROF. I. ROBERTS AND OTHERS  
Linguistic Theory Seminars. Th. 12

The same continued. M. 11 (weeks 1–4) from  
21 Jan.

DR K. JASZCZOLT  
Language of Thought. M. 11 (weeks 5, 6) 18, 25  
Feb.  
DR I. TSIMPLI  
Psycholinguistics. F. 2

DR S. HAWKINS  
The same continued. F. 11  
DR F. NOLAN  
The same continued. Tu. 3–5

The same continued. Th. 3–5 (weeks 1–8)  
*Phonetics Laboratory*

The same continued. W. 11

The same continued. W. 12

The same continued. M. 10

The same continued. W. 9

PROF. I. ROBERTS AND OTHERS  
Linguistic Theory. W. 2, Th. 12 (weeks 1–3)

DR D. WILLIS AND OTHERS  
Language History and use Seminars. M. 11,  
F. 2 (weeks 1–3)

The same continued. F. 11 (weeks 1–3)

The same continued. Tu. Th. 3–5 (weeks 1–3)

The same continued. W. 11 (weeks 1–3)

The same continued. W. 12 (weeks 1–3)

The same continued. M. 10 (Weeks 1–3)

The same continued. W. 9 (Weeks 1–3)

## M. PHIL. (one-year course) IN LINGUISTICS

DR F. NOLAN AND OTHERS  
Research Methods. Th. 9–11  
DR S. HAWKINS  
Experimental Method. W. 2–4 (weeks 7, 8) 21, 28 Nov.  
DR T. BIBERAUER  
Syntax. W. 11

DR K. JASZCZOLT  
Semantics and Pragmatics. W. 12

DR F. NOLAN AND DR S. HAWKINS  
Practical Phonetics. Tu. 3–5  
DR F. NOLAN  
Practical Phonetics. Th. 3–5 (weeks 1–4)  
DR S. HAWKINS  
Laboratory Phonetics. Th. 3–5 (weeks 5–8) *Phonetics  
Laboratory*

DR F. NOLAN AND DR S. HAWKINS  
Phonetic Theory. F. 11  
A. N. OTHER  
Phonology. M. 4–6 (weeks 1, 3, 5, 7)  
Morphology. Tu. (weeks 1, 3, 5, 7)  
DR V. LAW  
History of Linguistic Thought. M. 2–4, F. 10

The same continued. W. 2–4

The same continued. W. 11  
PROF. I. ROBERTS  
Topics in Syntax. Tu. 2–4

The same continued. W. 12  
DR K. JASZCZOLT W. 12  
Pragmatics Seminar. Th. 10–12

DR S. HAWKINS AND OTHERS  
Experimental Phonetics. Th. 3–5 *Phonetics  
Laboratory*

DR S. HAWKINS  
Experimental Phonetics Seminar. F. 12  
DR S. HAWKINS  
The same continued. F. 11

DR V. LAW  
History of Linguistic Thought Seminar. M. 11–1  
DR D. WILLIS  
Historical Linguistics Seminar. Tu. 10–12  
DR M. JONES AND OTHERS  
Language Change and the Romance  
Languages. M. 2–4